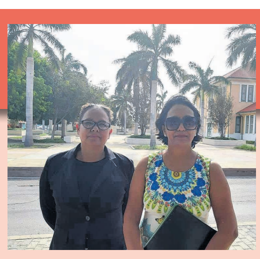
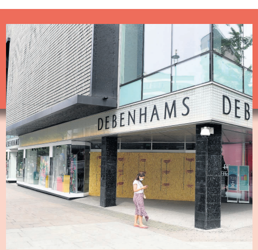
AMIGOE

prèkè
Bij de les blijven

Vrijdag 22 mei 2020 • Jaargang 132 nr 122 • Abonnementsprijs Afl 38,00 • Losse nummers. Afl 1,75 • maandag met Ñapa Afl 1,75

3 Aruba

Clarisca Velasquez wil via gerecht terug aan het werk

7 Economie


Britse winkelverkopen kelderen in recordtempo door crisis

8 Wereld

China wil veiligheidsinstanties in Hongkong vestigen

9 Mensen

Steeds meer 'groene sneeuw' op Antarctica

Premier: 'Meeste scholen op 1 juni open'

ORANJESTAD — In tegenstelling tot wat de regering vorige week aankondigde, gaan de meeste scholen aanstaande maandag nog niet open. Veel scholen geven aan dat het nog niet duidelijk is hoe de gezondheidinstructies in de klaslokalen moeten worden doorgevoerd. Volgende week staat er een overleg gepland tussen het crisisteam om hier meer duidelijkheid over te scheppen en onrust weg te nemen. Volgens premier Evelyn Wever-Croes (MEP), opperbevelhebber van het crisisteam, hebben de meeste schoolbesturen al aangegeven hun deuren op 1 juni te zullen openen.

Uit een rondgang die de *Amigoe* maakte langs de scholen blijkt dat de schoolbesturen spanning ervaren tussen de gezondheidsinstructies van de Dienst Volksgezondheid (DVG) en de druk die het crisisteam legt op de scholen om de deuren te openen.
Aanvankelijk stond de opening van de scholen gepland op maandag 18 mei, maar dat werd verschoven naar 25 mei. Maar die datum is voor veel scholen niet haalbaar. Zo geeft een medewerker van Colegio San Nicolas aan dat het nog niet duidelijk is hoe de instructies van de DVG moeten worden doorvertaald in de klaslokalen. Een directeur van een school die anoniem wil blijven geeft aan dat de discussie over de opening van de scholen 'gevoelig' ligt en volgend week wordt besproken tussen de schoolbesturen en het crisisteam. Deze schooldirecteur streeft niettemin naar opening op 1 juni. Ook andere scholen geven dat heropening aanstaande maandag niet haalbaar is.

Directie Onderwijs

Vrijdag 15 mei publiceerde Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED) een advies van directeur Anne-Marie Proveyer-Groot van de Directie Onderwijs, die stelt helemaal niets te zien in een snelle heropening van de scholen. Het zou de voorkeur van 'actoren in het onderwijsveld' zelf zijn de scholen dicht te laten en ruimte te krijgen om zich verder te ontwikkelen en voor te bereiden op de nieuwe manier van 'afstandonderwijs', dat vanaf schooljaar 2020/2021 de norm zou moeten worden. De motivatie lijkt vooral ingegeven vanuit gezondheidsmotieven. "Veiligheid van de leerlingen, maar ook van de leerkrachten en ouders moet voorop staan voor wat betreft de coronavirusbesmettingen", schrijft Proveyer-Groot in het advies. Alleen de kleuterscholen kunnen wat betreft de Directie Onderwijs dit schooljaar nog geopend worden voor twee dagen in de week, waarnaast drie dagen digitaal onderricht zou moeten worden gegeven.
Minister Lampe stuurde het advies als voorstel door naar het crisisteam, dat het voorstel afwees, mede omdat het grotendeels over schooljaar 2020/2021 zou gaan en het crisisteam enkel beslist over de korte termijn.
Premier Wever-Croes antwoordde vanochtend als 'opperbevelhebber' van het crisisteam aan de Amigoe dat het team elke week overleg heeft met de schoolbesturen en dat de meeste schoolbesturen hebben aangegeven op 1 juni de deuren weer te willen openen. "De crisis is zodanig dat we het gesloten houden van de scholen niet langer kunnen verantwoorden. Net zoals we de rest van de economie sinds vorige week uit een lockdown halen moeten ook de scholen weer openen. Als opperbevelhebber kan ik het niet langer verantwoorden dat scholen nog langer dicht blijven."

Sagicor ondersteunt 4 organisaties met donatie

De overhandiging van de symbolische cheque aan Casa Cuna Progreso.

ORANJESTAD — Financiële dienstverlener Sagicor Life Aruba heeft een gelddonatie gedaan aan vier verschillende organisaties. Het gaat om Fundacion Pa Nos Communidad, Casa Cuna, Imeldahof en Centro Kibrakacha 60+. De voedselbankorganisatie ontving een cheque van 5000 florin, de overige stichtingen elk 2500 florin. Directeur Randall Croes zegt dat het bedrijf het als een verplichting ziet om te assisteren tijdens de moeilijke tijden wanneer de wereld kwetsbaar is. "We moeten elkaar helpen om de impact van Covid-19 te reduceren. Er zijn veel mensen in financiële problemen omdat ze hun werk kwijt zijn. Velen hebben geen geld om hun gezin te voeden. Nu meer dan ooit moeten we onze samenleving steunen." Moedermaatschappij Sagicor Financial Company Limited doneert in totaal een miljoen dollar om de verspreiding van Covid-19 in het Caribisch gebied te helpen bestrijden.

Familie gedode journalist Khashoggi vergeeft moordenaars

RIYAD — De familie van de vermoorde Saudische journalist Jamal Khashoggi vergeeft de moordenaars. Dat heeft de zoon van de journalist Salah Khashoggi laten weten via Twitter.

"Op deze gezegende avond in de gezegende maand van de ramadan herinneren wij ons wat God zei: Als een persoon kan vergeven en het kan goedmaken, dan krijgt hij een beloning van Allah", aldus Khashoggi op Twitter. "Daarom kondigen de zoons van martelaar Jamal Khashoggi aan dat we zijn moordenaars vergeven."
De journalist werd in 2018 in het consulaat van Saudi-Arabië in Istanbul gedood. Hij was daar om papieren in orde te maken voor zijn huwelijk. Khashoggi werd in het consulaat opgewacht door een doodseskader dat hem vermoordde, in stukken sneed en de lichamelijke resten vervolgens buiten het terrein verborg.
Hij schreef onder meer voor *The Washington Post* geregeld kritische columns over Saudi-Arabië. Turkije klaagde het vroegere hoofd van de Saudische inlichtingendienst en een vroegere adviseur van het koningshuis aan. Zij worden beschuldigd van het opzetten van moord met voorbedachten rade met monsterlijke bedoelingen. In Saudi-Arabië zijn acht mensen veroordeeld, van wie vijf tot de dood. Een belangrijke adviseur van het koningshuis, Saud al-Qahtani, was een van de mensen die werd vrijgesproken.

Stoffelijke resten gevonden van hoofdverdachte genocide Rwanda

AMSTERDAM — In een graf in Congo-Brazzaville zijn de stoffelijke resten gevonden van een van de hoofdverdachten van de genocide in Rwanda van 1994. Dat heeft VN-hoofdaanklager Serge Brammertz vandaag gezegd.

Brammertz zegt in een verklaring dat voormalig minister van Defensie Augustin Bizimana in het jaar 2000 is overleden in de stad Pointe Noire. Hij werd geïdentificeerd door DNA-onderzoek. Bizimana werd in 1998 aangeklaagd. Hij wordt onder meer verantwoordelijk gehouden voor de ongeveer 100 dagen durende slachtpartij in Rwanda. Daarbij werden naar schatting 800.000 Tutsi's en gematigde Hutu's gedood.

Vorige week werd in de Franse hoofdstad Parijs een andere hoofdverdachte, de Rwandese zakenman Félicien Kabuga, gearresteerd. Ook hij werd gezocht voor een hoofdrol in de massamoord op Tutsi's in Rwanda in 1994.

Madrid versoepelt lockdown: Terrassen mogen weer open

MADRID — De coronalockdown in Madrid wordt maandag deels opgeheven. Dat hebben de Spaanse autoriteiten vandaag bekendgemaakt.

De terrassen in de hoofdstad gaan weer open en bijeenkomsten met maximaal tien mensen worden weer toegestaan.
Het coronavirus in Madrid verliest terrein en grijpt minder snel om zich heen dan eerst. Daarom is het mogelijk om enkele maatregelen te versoepelen, aldus de lokale gezondheidsautoriteit.
Spanje is qua besmettingen het zwaarst getroffen land van Europa. Al meer dan 280.000 mensen raakten er besmet met het virus, bijna 28.000 stierven aan de gevolgen.

In Madrid worden er voorbereidingen getroffen zodat de terrassen maandag weer open kunnen.

Trump overweegt campagnebijeenkomsten buiten te houden

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump wil graag weer campagnebijeenkomsten houden, maar dat kan niet vanwege de maatregelen tegen het coronavirus. Hij overweegt daarom om buiten bijeenkomsten te organiseren, zodat hij zijn kiezers kan toespreken.

"We moeten weer campagnerally's organiseren", aldus Trump tijdens een bezoek aan de fabriek van automaker Ford. "Dat gaat binnenkort weer gebeuren denk ik. We kunnen een paar grote buitenbijeenkomsten houden of we kunnen wachten tot de stadions weer opengaan. Er is veel vraag naar."

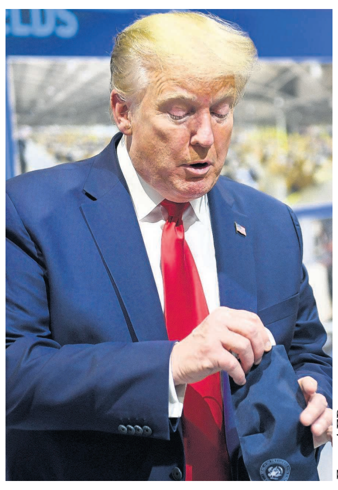


Foto: AFP
Trump laat een mondkapje zien met het presidentiële logo erop.

Trump staat in de meeste peilingen achter op de Democratische kandidaat Joe Biden. De verkiezingen worden gehouden op 3 november. Een campagnemedewerker van de president zei dat Trump niet kan wachten om weer te beginnen met de bekende bijeenkomsten, waarin hij het publiek opzweept. Het campagneteam hoopt vanaf medio juni weer bijeenkomsten te kunnen organiseren. Trump wil het liefst naar staten waar de uitkomst nog volledig open ligt, zoals Wisconsin en Michigan. Bij het bezoek aan de autofabriek droeg de president niet overal mondkapje, terwijl dat wel verplicht is voor bezoekers. Eerder had Ford al laten weten daar niet streng op te handhaven bij Trump. "Ik droeg achter wel een mondmasker in de ruimtes waar Ford dat graag wilde, maar ik wilde jullie niet het plezier geven mij een mondkapje te zien dragen", aldus de president tegen aanwezige journalisten. Later bleek hij toch op een foto te zijn vastgelegd met een gezichtsmasker op.
Trump zei dat hij ook een beschermende bril op heeft gehad in de fabriek. Daarna liet hij een mondkapje zien met het presidentiële logo erop. "Het was een goede look."

Jacht blijft achter gedurende orkaanseizoen

Zeiljachtcrew mag dag voor vertrek met KLM eiland aandoen

WILLEMSTAD — Er zijn twee zeiljachten dinsdagochtend vroeg op Curaçao gearriveerd die binnen een tijdspanne van twaalf uur, tussen 06.00 uur 's ochtend en 18.00 uur, hun zeiljacht gereed dienden te maken – in de zeilwereld wordt dit 'in slaap brengen' van een vaartuig genoemd – om het voor het orkaanseizoen in een jachthaven achter te laten. De opvarenden werden na afloop van deze tijdsduur door GMN-medewerkers opgehaald en naar een quarantainehotel overgebracht, om de volgende dag naar het vliegveld te worden begeleid voor de KLM-vlucht, voor een terugkeer naar Europa. Aldus de bevestiging van havenmeester Marlon Laroche, over de nieuwe mogelijkheid voor opvarenden van zeiljachten, die door de overheid nu wordt toegestaan.

De havenmeester licht toe dat een zeiljacht de aankomst op het eiland zodanig dient te plannen, dus de dag voordat de KLM-vlucht vertrekt, om zodoende slechts een nacht in een quarantainehotel door te hoeven brengen en de volgende dag door te kunnen reizen. "Dit is nu toegestaan en daar wordt uitvoering aan gegeven in samenwerking met de desbetreffende autoriteiten, zoals de medewerkers van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), de kustwacht, et cetera. Een vaartuig wordt bij binnenkomst naar een jachthaven begeleid door de havenautoriteiten en de kustwacht, om daar alle nodige voorbereidingen te kunnen treffen om het vaartuig achter te laten.

Zoals uitvoerig belicht, wordt de maritieme sector – afhankelijk van inkomsten van jachten die het eiland aandoen om te schuilen voor het orkaanseizoen – nu hard getroffen omdat de eigenaren van zeiljachten een eventuele quarantaineperiode aan boord van hun vaartuig prefereren en extra quarantainekosten voor een hotel niet willen dragen. Om deze redenen zijn veel jachten die oorspronkelijk hiervoor Curaçao aan zouden doen, uitgeweken naar zustereiland Aruba en Grenada.

Victor Langerwerf heeft als lokale OCC-'Port-Officer' een soort ambassadeursrol naar de internationale zeilgemeenschap toe, door Curaçao als veilige haven gedurende het orkaanseizoen actief te promoten. Via de internationale zeilorganisatie Ocean Cruising Club (OCC met ruim 10.000 leden) stond hij met 220 boten in contact. Langerwerf vanochtend: "Het is een kaars die is uitgedoofd, ik krijg beduidend minder berichten van mensen die nog informeren naar de mogelijkheden op Curaçao. Simpelweg omdat men reeds is uitgeweken naar andere bestemmingen, voornamelijk Aruba. Een van de boten die dinsdag is gearriveerd, is een Noorse kapitein met echtgenote, die uit dezelfde plaats komt als het Noorse gezin dat nu inmiddels naar huis is gekeerd. Dit vaartuig is uiteraard op aanraden van het Noorse gezin hier gekomen, omdat zij als plaatsgenoten met elkaar in contact stonden. Dat is in ieder geval positief nieuws!"

Dat de voornoemde regeling onvoldoende 'zoden aan de dijk zet' om de zeilgemeenschap alsnog richting Curaçao te trekken, benadrukt Langerwerf als volgt: "De praktijk wijst uit dat zeilers de tijd nemen voor het 'in slaap brengen' van hun vaartuig – het gedetailleerd poetsen, opbergen van alles zoals onder meer het opvouwen van zeilen – om het voor langere periode achter te laten. Het feit dat ze op Aruba twee weken quarantaine aan boord van hun vaartuig mogen doorbrengen, heeft dan ook helaas de voorkeur. Daar komt bij dat het zeiljacht vaak hun hele 'hebben en houden' – hun huis – behelst en men natuurlijk niet happig is om wanneer men nooit eerder een eiland heeft aangedaan, daar niemand kent, om het in slaap brengen van het jacht zomaar aan anderen, vreemden over te laten.

Want slechts een dag is wel een hele korte tijdspanne om dit voor elkaar te krijgen. De realiteit is nou eenmaal dat als men de keuze heeft, dan zal men kiezen voor een bestemming waar men dat in eigen handen heeft, zoals dat gebruikelijk is", aldus Langerwerf.

Coronacrisis ook impact op terugbetalen studieschuld

DUO: vraag aflossingsvrije periode aan of verlaag maandbedrag

ORANJESTAD — De coronacrisis heeft voor veel eilandbewoners grote financiële gevolgen. Ook de Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) ziet dat de crisis impact kan hebben op het terugbetalen van de Nederlandse studieschuld. Wie hiermee moeite heeft, kan een aflossingsvrije periode aanvragen of het maandbedrag laten verlagen wegens gedaald inkomen.

Bij wie het inkomen dit jaar gedaald is door de coronacrisis kan een zogeheten 'verlegging peiljaar' naar 2020 aanvragen. Dan wordt er gekeken naar wat op dit moment de draagkracht is van de persoon in kwestie en zijn of haar mogelijke partner.

Hierdoor kan het zijn dat diegene tijdelijk niets meer hoeft terug te betalen of dat het terugbetaalbedrag wordt teruggeschroefd. Om de verlaging aan te vragen moet men naar Mijn Duo gaan via de website duo.nl en daar inloggen met een DigiD. Wie geen DigiD heeft, kan het formulier 'Opgave inkomen voor verzoek verlagen maandbedrag 2020 voor inwoners van het Caribisch gebied' invullen en opsturen. Hierbij moeten ook eventuele gescande bewijsstukken worden bijgevoegd.

Aflossingsvrije periode

Ook is het mogelijk een aflossingsvrije periode aan te vragen. Dat houdt in dat het terugbetalen van de studieschuld tijdelijk wordt stopgezet. Dit kan wederom door in te loggen via de website of door het formulier 'Wijziging terugbetalen studieschuld' in te vullen. Het is mogelijk één of meerdere periodes aan te vragen waarin je tijdelijk niet aflost. Hiervoor hoeft geen reden worden opgegeven. DUO: "De rente over uw schuld blijft wel doorlopen en de maximale terugbetalingstermijn van vijftien jaar wordt verlengd met het aantal aflossingsvrije maanden dat u inzet.

In totaal mag u vijf aflossingsvrije jaren aanvragen. U mag deze vijf jaar in meerdere periodes opnemen."

Wie toch problemen blijft houden en liever persoonlijk contact heeft met DUO, kan een e-mail sturen naar antillen@duo.nl.

Daarin moet het burgerservicenummer, het adres en geboortedatum worden vermeld. Wie een betalingsregeling heeft lopen bij DUO en door de coronacrisis dit niet meer kan betalen, kan contact opnemen met debiteurenbeheer@duo.nl.

AMIGOE

COVID-19 UPDATE 22 MEI 2020

Aantal gevallen coronavirus op Aruba

Positief 101	Actief 3
Hersteld 95	Negatief 1960
In quarantaine 63	Tests nog niet binnen 0
Overleden 3	Getest 2061

STOP DE VERSPREIDING VAN COVID-19

Ons kantoor gaat weer open op afspraak

Beste deelnemers, gepensioneerden en overige belanghebbenden,

Het kantoor van Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) gaat weer open voor bezoekers op 25 mei 2020. Onze kantooruren zijn van maandag tot en met vrijdag van 7:30 uur tot 16:30 uur.

Bij de heropening volgt APFA de instructies van de Arubaanse autoriteiten in verband met het voorkomen van de verspreiding van COVID-19. Alle bezoekers dienen zich aan de volgende regels te houden binnen ons kantoor.

- We ontvangen bezoekers alleen op afspraak. We zijn van maandag tot en met vrijdag van 7:30 tot 16:30 uur als volgt te bereiken:

Betreffende	Telefoon/mobielnummer	E-mailadres
Algemene zaken	525-2732	info@apfaruba.org
Pensioenen Algemeen Pensioenen Overlijden	568-6450 567-0999 525-2749	servicedesk.pensioenen@apfaruba.org
Hypotheken	560-9405 Mariska Lin-Boekhoudt 561-1868 Gisianne Barros 567-0992 Ana Naar 567-0996 Edwin Kleinleugenmors	servicedesk.hypotheken@apfaruba.org

- Bezoekers moeten zich houden aan de regels met betrekking tot sociale/fysieke afstand en hygiëne
- Bezoekers moeten bij het betreden van het kantoorgebouw gebruik maken van de bij de ingang terbeschikkinggestelde handsanitizers
- Gelieve ons kantoor niet te bezoeken indien u griepverschijnselen vertoont. Blijf in dit geval thuis en neem telefonisch of per e-mail contact met ons op
- Per afspraak kunnen wij maximum 2 personen toelaten. Gelieve geen kinderen mee te nemen
- Voor aanlevering van documenten kan er gebruik worden gemaakt van onze brievenbus naast de ingang. Maak hier alleen gebruik van gedurende kantooruren.

Dit zijn zeer moeilijke tijden voor Aruba, maar APFA is er nog steeds om u van dienst te zijn en uw vragen te beantwoorden. Alvast bedankt voor uw begrip en medewerking in deze.

apfa

Seroe Blanco 4, Oranjestad, Aruba |(297) 525 2732| www.apfaruba.org

THE SPECIALISTS vision & hearing

Monday - Friday: 9:00am - 6:00pm
Saturday: 9:00am - 5:00pm
Sunday: Closed

Caya Betico Croes 222
Oranjestad, Aruba

(297) 582-4719
(297) 737-4747

Our Mission is still your Vision

Red Black Food Services N.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden op 15 mei 2020 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van mevr. Sandra Lugo de Suegart, wonende te Av. Principal El Arroyo, Quinta Andrea # 9, El Hatillo, Caracas, Venezuela tot vereffenaar.

ATS Management N.V.
Lokaal Vertegenwoordiger van de Vereffenaar

ANUNCIO

Cuminsando dialuna 25 di mei, Aruba Bank su sucursalnan na Camacuri, Hato, y San Nicolas lo ta habri di 8:00 a.m.- 4:00 p.m.

Pa mas informacion bishita arubabank.com/corona-news

ANNOUNCEMENT

Starting Monday May 25th, Aruba Bank's Camacuri, Hato, and San Nicolas Branch will open from 8:00 a.m.- 4:00 p.m.

For more information visit arubabank.com/corona-news

Arubabank®

Ondanks de pandemie willen wij onze debiteuren informeren dat wij op de betaling van de verleende diensten rekenen.

Dit zijn moeilijke tijden voor alle bedrijven, Amigoe di Aruba heeft begrip voor de huidige situatie. Daarom zullen we geen extra kosten op achterstallige betalingen in rekeningen brengen. Dit geldt alleen voor het rekenningsoverzicht van eind april, mei en juni.

Alle eerdere gefactureerde extra kosten zullen niet ingetrokken worden.

Wij vragen uw medewerking om de openstaande facturen te betalen, ook als het om gedeeltelijke betalingen gaat.

Wij bedanken u voor uw steun.

De directie

AMIGOE

Ahata projecteert bezoekcijfers herstel toerisme

Hotelbezetting 40 procent verwacht in december

ORANJESTAD — De Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) verwacht een geleidelijke en bescheiden groei van het toerisme na heropening van het luchtruim op 15 juni. Ze gaat ervan uit dat in december de bezettingsgraad van hotels uitkomt op 40 procent. Ook zegt ze dat de import van Covid-19 niet helemaal valt te voorkomen, maar dat een lager aantal gevallen hiervan beheersbaar zal zijn.

Hoewel er weinig concrete informatie beschikbaar is over effecten van Covid-19 wereldwijd, gaat Ahata uit van de situatie in de Verenigde Staten, dat er minder mensen reizen zolang er geen vaccin beschikbaar is, het effect op de financiële markten en op luchtvaartmaatschappijen.

Bezettingsgraad

Zo gaat men uit van een Occupation Rate, de bezttingsgraad, van 5 procent in juni, 10 procent in juli, augustus en september. Voor het hoogseizoen verwacht men dat dit in oktober 20 procent wordt, 30 procent in november en 40 procent in december. In maart was de bezettingsgraad 41,7 procent en in april kwam deze uit op nul. Het nulcijfer van april had ook effect op het gemiddelde van de eerste vier maanden van dit jaar. Daardoor kwam de gemiddelde bezettingsgraad uit op 34,8 terwijl dat vorig jaar nog 53,6 procent was. De Average Daily Rate (ADR), de gemiddelde prijs van de hotelkamer, is 6,5 procent gestegen ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar en komt uit op 359,14 dollar. De RevPar, de gemiddelde opbrengst per hotelkamer tenslotte is 192,38 dollar, een daling van 35,4 procent in vergelijking met vorig jaar.

Reorganiseren of sluiten

In de periode dat het toerisme zich moet herstellen zijn de kosten voor bedrijven die afhankelijk zijn van toerisme groter dan de inkomsten. De salarissubsidie van de regering biedt wat lucht. Hoewel de lockdown nu is opgeheven is de crisis nog niet afgelopen, want veel bedrijven kunnen niet overleven met zo'n laag inkomen voor langere tijd, schrijft de Ahata. Velen moeten reorganiseren of zelfs de deuren gaan sluiten.

Niet geheel te vermijden

Ahata beveelt ook aan dat er strikte regels opgesteld moeten worden voor bezoekers uit andere landen, maar schrijft daarnaast dat ze ervan uitgaat dat het importeren van Covid-19 niet helemaal valt te vermijden. Maar een substantiële reductie hiervan helpt vermijden dat er teveel druk op het volksgezondheidinfrastructuur ontstaat door een eventuele tweede golf en zo kan men ook een tweede lockdown vermijden, aldus de Ahata.

Clarisca Velasquez wil via gerecht terug aan het werk

ORANJESTAD — Politieagent en oud-parlementariër Clarisca Velasquez wil via het gerecht de haar opgelegde schorsing laten opheffen. Ze heeft een bezwaarschrift ingediend tegen waarnemend korpschef Vanessa Tjon-Kock en Justitie-minister Andin Bikker (POR) en heeft bij het gerecht een verzoek ingediend om het besluit om haar de toegang tot haar werk te ontzeggen, nietig te verklaren.

Velasquez, die sinds haar vertrek uit de Staten na de verkiezingen van 2017 als chef van dienst werkzaam is op het bureau van Oranjestad, is het niet eens met de toegangsontzegging die zij van de korpschef kreeg. Dat gebeurde nadat op 29 april drie van haar superieuren de door haar gehuurde villa waren binnengestormd waar zij samen met leden van haar kantoorploeg verbleef, terwijl zij zich had ziekgemeld en het samenscholingsverbod van kracht was.
Volgens Velasquez baseerde de korpschef haar besluit tot schorsing op onjuiste feitelijkheden. Zo was Velasquez ten tijde van de inval wel degelijk ziek, zo ziek zelfs dat de SVb-arts haar arbeidsongeschikt verklaarde en een week bedrust had geadviseerd. Ziekmelden valt niet onder plichtsverzuim, aldus het verzoekschrift van Velasquez. Zich ziekmelden terwijl men niet ziek is zou echter wel beschouwd kunnen worden als een lichte vorm van plichtsverzuim, maar de voormalige AVP-parlementariër vindt dat korpschef Kock-Tjon buitenproportioneel zou hebben gehandeld en juist vanwege de 'politiek verziekte sfeer' de afhandeling van het incident met meer voorzichtigheid had moeten afhandelen, zeker ook vanwege de manier waarop de lokale media met het nieuws omging en de negatieve publiciteit die volgde voor Velasquez, die nu volgens haar verzoekschrift aan imagoschade lijdt. Voor andere collega's die ook in de villa waren zijn de toegangsontzeggingen inmiddels opgeheven, maar Velasquez zit nog altijd thuis.

Aangifte

Naast het verzoek tot een beslissing bij voorraad heeft Velasquez een bezwaarschrift ingediend tegen haar schorsing en ook aangifte gedaan tegen haar drie superieuren die zich volgens haar schuldig hebben gemaakt aan huisvredebreuk, machts- en bevoegdheidsmisbruik van (opsporings-) ambtenaren en schending van het recht op privacy. Nadat de aangifte was gemaakt suggereerde de chef van dienst dat de maatregel die haar was opgelegd politiek gemotiveerd zou zijn.

Aruba Offroad Association wordt stichting

ORANJESTAD — De belangengroep van touroperators en verhuurders van off-road voertuigen heeft zich nu verenigd in een stichting die woensdag 20 mei is opgericht. De stichting behartigt de belangen van zo'n twintig aangesloten bedrijven die bezorgd zijn over de toekomst van hun branche.

De stichting zegt in een persbericht dat het bestuur een goede bijeenkomst had met de ministers vorige week maar nog steeds met zorgen zit. Het is nog steeds niet duidelijk hoe samen tot een oplossing gekomen moet worden om een balans te vinden tussen natuurbescherming en ook het dagelijks inkomen van de families die afhankelijk zijn van deze economische sector. Die behelst zo'n 200 werknemers en zo'n 600 gezinsleden volgens het bestuur van de stichting. Als de regering doorgaat met de aangekondigde maatregelen voor de sector dan dreigen veel van hen failliet te gaan. Doel van de stichting is samen met de regering de beste oplossing te vinden en afspraken te maken over de sector om zo ook rekening te houden met de natuur.

Het bestuur van Aruba Offroad Foundation.

Zorgen

De maatregelen die natuurpark Arikok heeft genomen om ATV- en UTV-voertuigen offroad te verbieden en ook de onzekerheid over het beheer van de zestien nieuwe natuurgebieden en de aankondiging van de Infrastructuur-minister om dergelijke voertuigen te verbieden op de openbare weg, baart de stichting grote zorgen. Hier kwam ook nog eens de coronacrisis bovenop.

Regulering

De groep was sinds vorig jaar al actief met voorstellen om de sector te reguleren omdat er steeds meer signalen van overlast uit de samenleving kwamen. Daartoe stelden zij een brief op met 22 voorstellen voor regulering en verzonden deze aan verschillende ministeries, waar zij geen antwoord op gekregen.

Vorige week zaten de vertegenwoordigers voor het eerst rond de tafel met de verschillende ministers hierover. Daar kwam echter vooralsnog niet de duidelijkheid uit die zij wensten, aldus het persbericht van de Aruba Offroad Association.

Aruba niets te maken met benzinetransport voor Venezuela

ORANJESTAD/PORT-OF-SPAIN — Een benzinetransport vanuit Trinidad & Tobago dat bedoeld zou zijn geweest voor Aruba, lijkt uiteindelijk in Venezuela te zijn aangekomen. Volgens premier Evelyn Wever-Croes (MEP) heeft Aruba de bestelling niet eens gemaakt.

Volgens lokale media in Trinidad zou het in Zwitserland geregistreerde transportbedrijf ES Euro Shipping een transport van 150.000 vaten benzine hebben besteld bij de lokale oliehandelaar Paria Fuel Trading. Aanvankelijk zou de eindbestemming St. Eustatius zijn, maar dit werd veranderd naar Aruba. ES Euro Shipping SA is volledig in handen van de Venezolaanse transportmagnaat Wilmer Ruperti, die naar verluidt bevriend zou zijn met het Venezolaanse regime en wel vaker transporten van benzine tegen de internationale regels naar Venezuela zou hebben omgeleid. Het land kampt vanwege Amerikaanse sancties en de coronacrisis momenteel met een nijpend tekort aan brandstof.

Betaling

Media in Trinidad melden dat op 28 maart ES Euro Shipping de bestelling zou hebben geplaatst. De bestelling werd op 12 april goedgekeurd. Twee dagen daarna werd Paria Fuel Trading door een van de aannemers die de Aldan heeft geserviced op de hoogte gebracht van de directe banden van SE Euro Shipping met de regering van Nicolas Maduro. Het transportbedrijf kreeg vervolgens de waarschuwing dat de lading niet naar Venezuela mocht worden getransporteerd. Op 21 april vertrok de Aldan met haar lading en op 23 april kwamen bij Paria berichten binnen dat het schip alsnog op weg naar Venezuela was. Weer nam Paria contact op met SE Euro Shipping, die dit keer een weliswaar geredigeerd koopcontract overlegde, nu met een Arubaanse koper.

Aruba ontkent

Intussen heeft de Rijksambassade in Port-Of-Spain aan de lokale pers meegedeeld dat Aruba geen enkele bestelling heeft gedaan van benzine uit Trinidad & Tobago. Sterker nog, Aruba koopt de laatste tijd benzine exclusief in de Amerikaanse Gulf Coast. Premier Evelyn Wever-Croes bevestigde dit vanochtend ook aan de *Amigoe*. Op de vraag van deze krant of het wel vaker gebeurt dat Aruba onder valse voorwendselen als eindbestemming voor brandstoftransporten voor Venezuela wordt opgegeven en of Aruba ook juridische stappen kan en wil ondernemen tegen SE Euro Shipping, of mogelijke bedrijven die daaraan geliëerd zijn en mogelijk voor de nepbestelling zouden kunnen hebben getekend, zei de premier dat zij daarop terugkomt na overleg met de betreffende overheidsdiensten.

Meteo waarschuwt weer voor harde wind en ruwe zee

ORANJESTAD — De Meteorologische Dienst van Aruba (Meteo) heeft een waarschuwing voor het weekend afgegeven. Deze geldt vanaf vrijdag rond het middaguur en tot maandag 18.00 uur.
De wind is overdag krachtig tot hard, met een snelheid van 22 tot 27 knopen en mogelijk stormachtige uitschieters van 35 tot 40 knopen. Dit wordt veroorzaakt door een lichte toename in de luchtdrukverschillen in het Caribisch gebied. Het veroorzaakt ook ruwere zeecondities. Met name kleinere boten, vooral in het oostelijke of noordwestelijke deel van de kust en open zee moeten extra opletten en bemanningen wordt gevraagd extra voorzichtig te zijn op open zee.

Inspectie vissersboten weer van start

Foto: Nadine Salas

ORANJESTAD — De Directie Scheepvaart begint weer met de inspectie van vissersboten. Dit was door de coronamaatregelen tijdelijk stilgelegd. Om een vissersboot te laten inspecteren moet er contact opgenomen worden tussen 08.00 en 11.00 uur voor een afspraak op dinsdag of donderdag. Er mag slechts een persoon aan de balie komen. Op de dag van de inspectie mag alleen de eigenaar aanwezig zijn en deze moet afstand houden in verband met Covid-19. De inspecteur heeft het recht om de inspectie af te blazen als men zich niet aan de regels houdt. Het registreren van boten is op dit moment nog niet mogelijk.

Tweederde havoleerlingen Colegio Arubano geslaagd

ORANJESTAD — Colegio Arubano heeft afgelopen woensdag aan 300 havo- en 92 vwo-leerlingen bekend gemaakt dat zij zijn geslaagd voor hun examen. Daarmee bedraagt het aandeel geslaagden voor de havo in het eerste tijdvak 66 procent en voor het vwo 90 procent. Vorig jaar was dat respectievelijk 58 procent en 72 procent.

Voor het eerst in de geschiedenis van de school zijn bijna alle schoolexamens online afgenomen. Leerlingen die nu nog niet geslaagd zijn, krijgen volgende week voor twee vakken een herkansing. Op 4 juni krijgen zij de uitslag.

Geen centraal examen

In maart besloot de minister van Onderwijs van Aruba, in navolging van Nederland, dat er geen centraal schriftelijk eindexamen afgenomen zou worden. Het eindcijfer van een vak wordt vastgesteld op basis van de schoolexamens. Dit verschil heeft geen invloed op de waarde van het diploma en de mogelijkheden om vervolgonderwijs aan een hbo of universiteit te gaan volgen, aldus een persbericht van Colegio Arubano.

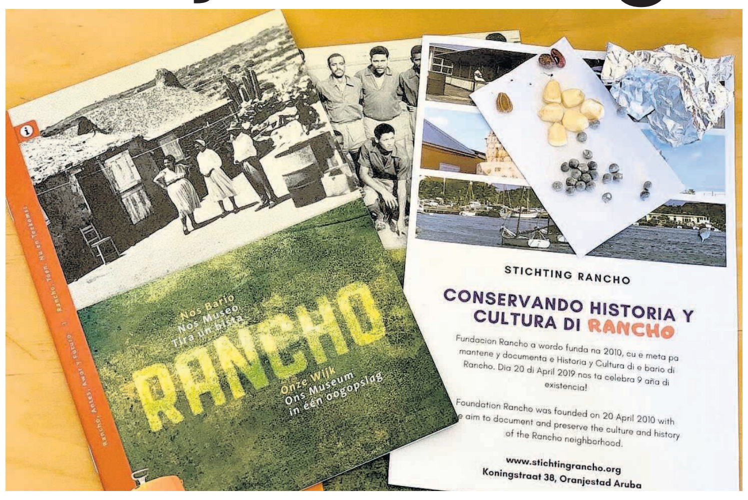
Digitale examens

Een ander verschil met voorgaande jaren is dat het door de coronamaatregelen van de overheid onmogelijk was om de examens op school af te nemen. Daarom zijn de examens voor de meeste vakken online afgenomen. Het schoolexamen van de verplichte vakken Nederlands, Engels en wiskunde is door alle 392 leerlingen online afgenomen.

Ook voor de andere vakken in het pakket maakten de leerlingen het examen achter de computer, meestal via exam.net. De surveillance vond plaats via Google Meet.

Hof'i Bario: een tuin voor iedereen bij Stichting Rancho

ORANJESTAD — Stichting Rancho begint met een project genaamd 'Hof'i Bario', waarbij er in de tuin van Centro di Actividad Rancho een 'community garden' gecreëerd wordt. Het doel van dit project is de gemeenschap te leren zelf voedsel te produceren, vanaf het zaaien tot en met het oogsten. Het project gaat 1 juni aanstaande van start.



Stichting Rancho werd inmiddels alweer tien jaar geleden opgericht met als doel de cultuur en geschiedenis van de wijk Rancho te documenteren en te behouden, en streeft er bovendien naar om de sociale ontwikkeling van de buurtbewoners te stimuleren door het organiseren van sociaal-culturele projecten en activiteiten. Clifford Rosa, voorzitter van de stichting vertelde tijdens een speciale uitzending via Facebook dat de huidige coronacrisis ook hen aanzette tot nadenken en brainstormen. "Op een gegeven moment kregen we te horen dat het door deze crisis waarschijnlijk de komende tijd moeilijk zal worden om aan fondsen te komen. Ook zagen we mensen die in lange rijen stonden te wachten bij de voedselbank. Toen gingen wij reflecteren, wat is onze rol in de gemeenschap en op welke manier kunnen wij bijdragen met onze stichting? Zo kwamen we op het idee met een gemeenschappelijke tuin te komen om zo de landbouw te stimuleren in stedelijke gebieden zoals Rancho en te laten zien waar en hoe je zelf voedsel kunt verbouwen."

Van zaaien tot oogsten

Van zaad tot aan oogst, zelf plantenbakken van pallets maken, en verschillende landbouwtechnieken, maar ook veeteelt, visserij en transport zullen aan bod komen in het project. Fase 1 gaat op 1 juni van start in de achtertuin van Centro di Actividad Rancho aan de Koningstraat 38 in Oranjestad. Maar Rosa sluit niet uit dat dit zich later kan uitbreiden naar andere wijken. "We waren eerst begonnen met het uitgeven van gratis zaadjes om zelf te planten en dat was een groot succes, er kwamen meer dan dertig mensen uit allerlei wijken op af. Nu zijn zelfs alle zaadjes op," vertelt Rosa. De registraties hiervoor verliepen online, en die methode zal nu ook voor het Hof'i Bario-project gebruikt worden. Er zijn al meerdere instanties die al veel doen aan het stimuleren van de landbouw op Aruba, zoals onder andere Santa Rosa, en daar wil de stichting volgens Rosa ook graag mee samenwerken. Hoe meer handen hoe beter, en ze zijn dan ook op zoek naar zo'n tien vrijwilligers die in hun vrije tijd willen helpen met dit project.

Gemeenschapsproject

"Landbouw en voedselproductie is erg belangrijk voor de wijk en de gehele gemeenschap. Het zijn moeilijke tijden, maar iedereen die kan en wil helpen is van harte welkom. Het is een community-project dus samenwerking is essentieel", aldus Rosa. Iedereen die wil bijdragen, het zij als donateur, vrijwilliger of deelnemer aan het educatieve programma van Hof'i Bario, kan zich aanmelden via de website www.stichtingrancho.com of e-mailen naar stichtingrancho@gmail.com. Men kan tevens contact opnemen met de stichting voor meer informatie of tips en suggesties via Facebook of telefoonnummer 562-8352. Donaties kunnen gedaan worden via CMB, op rekeningnummer 63898408 ten name van Stichting Rancho.

Gezamenlijke buitensport mag weer, wel met strikte regels

ORANJESTAD — Hoe blijf je gezond en in beweging in tijden van een pandemie. Dat is één van de grootste uitdagingen waar de samenleving mee moest en op het moment nog steeds mee moet dealen. Nu het 'nieuwe normaal' ingaat gelden er op Aruba nieuwe sportregels en -richtlijnen voor buitensport die zijn opgesteld door de regering en gezondheidsorganisatie Ibisa. Personen die in de risicogroep vallen en toch willen sporten, mogen dit doen op eigen risico.

De Covid-19-crisis heeft wereldwijd een grote impact op sport, beweging en welzijn. Behalve dat zowel lokaal als internationaal grote sportwedstrijden en evenementen zijn afgezegd, denk aan bijvoorbeeld de Olympische Spelen, de Paralympische Spelen en meer lokaal de KLM-marathon, moesten ook sportcentra's, fitnessfaciliteiten en sportclubs hun deuren sluiten. Volgens de Verenigde Naties (VN) wordt de totale economische waarde van de sporteconomie geschat op een jaarlijks bedrag van 756 miljard. "In het licht van Covid-19 lopen vele miljoenen banen daarom wereldwijd gevaar (..)", maken de VN in een deze week gepubliceerd artikel duidelijk.

Maar het economische aspect is niet het enige probleem, benadrukken de VN. De wereldwijde uitbraak van het coronavirus zorgt er ook voor dat men niet meer actief kan deelnemen aan reguliere sport of groepssportactiviteiten buitenshuis. "Onder deze omstandigheden zijn veel mensen minder fysiek actief, zitten langer achter hun computer, hebben een onregelmatiger slaappatroon en een slechter dieet wat resulteert in gewichtstoename en verlies van fysieke fitheid." De VN maken zich daarom zorgen dat de crisis naast gezondheidsproblemen ook mentale problemen met zich meebrengt. Om die reden juichen de VN ook sportorganisaties toe die sportlessen online aanbieden of op een andere creatieve manier hun diensten aanbieden.

Massaal wandelen en fietsen

Lokaal is de afgelopen weken te zien hoe men massaal begon te wandelen, hardlopen of fietsen op bijvoorbeeld de nieuw aangelegde fietspaden van de Watty Vos Boulevard. Daarnaast verplaatsten verschillende fitnessinstructeurs hun work-out naar buiten toe, om zo toch actief te blijven. Ook gingen bepaalde lessen door, online. En nu is bekend dat vanaf deze week, wegens de ingang van het nieuwe normaal, buitensport weer mag beginnen, maar dan wel onder strenge voorwaarden. Fitnessinstellingen, waarbij sport binnen wordt uitgevoerd, moeten nog tot nader order dicht blijven.

Vooraf douchen

Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) deelde de nieuwe regels die de regering in samenwerking opstelde met Ibisa op zijn Facebookpagina. Wie nu meedoet aan buitensport in groepsverband (zoals bijvoorbeeld voetbal of honkbal) wordt aangeraden om voorafgaand aan de activiteit thuis te douchen. Iedereen moet zoveel mogelijk zijn of haar eigen materiaal gebruiken, alsook zijn of haar eigen waterfles. Na het sporten moet men de handen wassen met zeep of gebruik maken van desinfecterende handgel.

Gedurende het sporten zelf moet men 1,5 meter afstand van elkaar houden. Daarbij moet men zich voor de les aanmelden, zodat de sportclub rekening kan houden met hoeveel mensen er komen. Men mag maximaal tien minuten voor de training komen en moet binnen tien minuten na de training van het veld zijn vertrokken. De lessen mogen alleen gegeven worden op de aangegeven tijden. En mensen die in de risicogroep vallen en toch willen sporten, mogen dit doen op eigen risico. Wel wordt aangeraden om eerst contact op te nemen met de huisarts.

Tot op heden is het verder nog verboden om grote sportevenementen als toernooien en competities te organiseren. Iemand die symptomen vertoont van Covid-19, zoals koorts, droge hoest en ademhalingsproblemen, mag niet sporten. Gedurende de sport is het hebben van direct fysiek contact, zoals het geven van een hand, ook verboden.

Sporttips

Voor wie niet aan buitensport doet, en dus nog even moet wachten heeft de WHO tips. Voorkom lange zittijden door elke twintig tot dertig minuten even een pauze te nemen van drie tot vijf minuten. "Sta even op en stretch, maak een rondje in of om het huis, loop de trap op en af of door de tuin. Alleen al door te bewegen en te stretchten verbeter je je gezondheid en welzijn." Daarnaast adviseert de WHO om dagelijks een beweeg of sportroutine in te plannen en actief te zijn (op veilige afstand) samen met vrienden en familie. Verder wordt aangeraden om een online work-out te volgen of deze zelf samen te stellen en thuis uit te voeren. Kijk hiervoor wat je in huis hebt. Emmers en rugzakken kunnen opeens fungeren als gewichten en ook stoelen en banken kunnen worden omgetoverd tot 'fitnessapparaten'. Online zijn hier vele oefeningen voor te vinden.

Voor achttien jaar en ouder wordt door de WHO wekelijks een totaal van 150 minuten fysieke activiteit geadviseerd, dat neerkomt op ruim twintig minuten per dag.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

5						8		
8				1		4		6
				2				
1						6		
	2		3	8				9
9	6					5	7	
					5			
		6	8		7		1	4
	1		4					8

DIFFICULTY RATING: ★★★☆☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 10 in deze krant.

Ingezonden

Waar ik naar toe ga:

- Ik ga naar een plaats waar mensen niet liegen, ten minste hun leiders liegen niet.
- Ik ga naar een plaats waar als gesproken wordt, de woorden maar een betekenis hebben.
- Ik ga naar een plaats waar eerlijke mensen wonen.
- Ik ga naar een plaats waar mensen elkaar helpen.
- Ik ga naar een plaats waar vriendschap veel meer is dan een 'seks-buddy'.
- Ik ga naar een plaats waar mensen vrij en zonder angst kunnen wonen.
- Ik ga naar een plaats waar niemand een slaaf is, en iedereen vrij is om zelf te beslissen wat wel of niet te doen.
- Ik ga naar een plaats waar je brood verdienen niet gaat ten koste van andermans bloed.
- Ik ga naar een plaats waar jongens opgroeien en mannen worden, en meisjes vrouwen.
- Ik ga naar een plaats waar je beleefd je opinie kan uiten zonder censuur.

Daar ga ik naar toe.

RAMON R. CROES,
Aruba

Cosecha hoopt op steun samenleving

ORANJESTAD — Na een rigoureuze interne schoonmaak maakt Cosecha Oranjestad bekend dat zij haar deuren weer heeft geopend. Negen weken lang was de kunstgalerij, die lokaal gemaakte kunst verkoopt, gesloten. Nu hoopt Cosecha dat de samenleving bereid is om lokale kunstenaars weer zoveel mogelijk te steunen. De afgelopen weken werd hiervoor al een bezorgservice opgezet. Men kon en kan nog steeds een bestelling plaatsen als men een kunststuk ziet via Facebook, website of Instagram. Het kunststuk wordt dan thuis bezorgd. Wie gebruik wil maken van deze mogelijkheid, kan bellen naar het nummer 587-8709 of e-mailen naar arubacosecha@gmail.com. Cosecha maakt duidelijk dat zij op het moment bezig is om de website hiervoor efficiënter in te richten. Verder is het de bedoeling dat Cosecha aankomende tijd online workshops aanbiedt. Het programma hiervoor wordt later bekend gemaakt.

CMB

CORONAVIRUS
ANNOUNCEMENT

CMB ta Reanuda Orarionan y Servicionan

Drentando e siguiente fase di recuperacion di nos isla, desde dialuna 25 di mei, 2020 e siguiente branchnan lo ta habri:

Main Branch (Playa)
San Nicolas Branch
Noord Smart Branch
Santa Cruz Smart Branch

8:00 AM te cu 4:00 PM

Na tur branch menciona ariba lo reanuda tur servicio.

Como cuidadano corporativo responsabel nos lo sigui mantene protocol y reglanan di distanciamento social pa asina brinda proteccion na nos clientenan como tambe na nos empleadonan.

Danki pa boso comprension.

HUNTO NOS LO LANTA BEK!

Ban Combersa cmbnv.com

522-3000 bobancoamigo@cmbnv.com eAmigo

cmbnv.com cmbnews cmbnv bobancoamigo

‘Machtsmisbruik van Nederland om voorwaarden door te drukken’

WILLEMSTAD — Het Curaçaose kabinet is akkoord gegaan met de voorwaarden die Nederland heeft gesteld voor de toekenning van de tweede liquiditeitssteun van 204 miljoen gulden. In de brief die woensdag naar de Rijksministerraad is gestuurd heeft de Curaçaose regering wel nadrukkelijk aangegeven dat de uitvoering van de voorwaarden binnen de legale kaders moet plaatsvinden. Volgens waarnemend minister van Algemene Zaken, Quincy Girigorie (PAR) heeft Nederland de kwetsbare positie van Curaçao aangegrepen om maatregelen op te leggen. Hij bestempelde dit als machtsmisbruik.

Volgens vicepremier Hensley Koeiman (MAN) was het geen gemakkelijk besluit, maar heeft Curaçao gewoonweg geen andere optie. “Dit vraagt om een nog grotere opoffering van onze bevolking, maar het alternatief – geen liquiditeitssteun – zou funester zijn geweest.” Zonder een lening redt Curaçao het niet. Bovendien kan Curaçao nergens anders aankloppen voor een lening zonder instemming van Nederland.
De uitspraak van staatssecretaris Raymond Knops dat de coronacrisis duidelijk heeft gemaakt dat de landen in het Caribische deel van het Koninkrijk hun eigen autonomie niet kunnen dragen, is volgens Girigorie incorrect.

Dat de liquiditeitssteun komt te vervallen als de landen niet akkoord gaan met de voorwaarden, is volgens de PAR-minister machtsmisbruik.
Nederland heeft geen enkele basis om meer invloed binnen de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) te krijgen. Onder andere omstandigheden was dit ook niet mogelijk geweest. Ook niet via een Algemene Maatregel van Rijksbestuur. Nu Curaçao met zijn rug tegen de muur staat, legt Nederland zijn wil op deze wijze op, aldus Girigorie. De Curaçaose regering vraagt Nederland dan ook om onze wetten te respecteren.
De liquiditeitssteun is bovendien een lening die door de Curaçaose bevolking wordt terugbetaald en moet daarom via de begroting lopen. Bovendien heeft het parlement het budgetrecht om het gebruik van deze fondsen te controleren. De wens van Nederland om verdere liquiditeitssteun via een nog op te richten entiteit te laten lopen, staat voor de lokale regering ter discussie.
In de eisen die Nederland stelt, wordt onvoldoende rekening gehouden met de Curaçaose realiteit, aldus Girigorie. Ook wees hij naar Europa waar verschillende EU-lidstaten een beroep zullen moeten doen op het corona-herstelfonds om het hoofd boven water te houden. De financiële crisis veroorzaakt door de coronapandemie heerst wereldwijd. Door de maatregelen die het kabinet heeft genomen om verspreiding van het coronavirus tegen te gaan, zijn de belastinginkomsten gedaald. “De overheid moest kiezen tussen mensenlevens en de economie. Mensen kun je niet uit de dood opwekken, de economie kun je wel revitaliseren. De overheid heeft gekozen voor de volksgezondheid door mensenlevens te redden. Daar heeft de economie onder moeten lijden. Daarom hebben we de financiële steun van Nederland nodig.”

Luchtvaartsector niet veel wijzer na ontmoeting met ministerie VVRP

WILLEMSTAD — De Curaçaose luchtvaartsector is niet veel wijzer geworden van de ontmoeting die dinsdag plaatsvond met minister Zita Jesus-Leito (PAR) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP). Zo zeggen verschillende bronnen binnen de luchtvaartsector.

Gisteren vond er een ontmoeting plaats tussen de lokale luchtvaartsector en het ministerie van VVRP met betrekking tot de eventuele heropening van de landsgrenzen en hoe deze zou moeten gaan plaatsvinden. Lokale air operators kregen de gelegenheid hun zorgen en de uitdagingen die nu voor hen liggen te uiten en zijn blij dat er naar hen is geluisterd. Wat er met de gegeven informatie gaat gebeuren is echter nog een vraag. “We zijn eigenlijk niet veel wijzer geworden van de vergadering en weten net zoveel als wat wij vóór de vergadering al wisten”, aldus een van de marktspelers. “De ontmoeting had meer een informatief karakter... voor de overheid”, voegt een andere air operator hieraan toe.
Vóór de vergadering werd de redactie ingelicht dat onder andere inter-insulaire vluchten voor etnisch verkeer (lokale mensen die tussen de Nederlands-Caribische eilanden heen en weer vliegen voor uiteenlopende doeleinden, red.) één van de agendapunten zou zijn. Er wordt veel gesproken over buitenlands toerisme, maar weinig over vluchten voor locals, die soms om medische redenen heen en weer moeten kunnen vliegen, aldus een van de operators. “We hebben niet alleen dit, maar ook andere thema’s aangekaart. Het ministerie gaat nu kijken wat ze voor ons kan betekenen. Wanneer we antwoord kunnen verwachten, is niet gespecificeerd.”

De redactie van de Amigoe heeft geprobeerd contact te leggen met minister Zita Jesus-Leito voor een reactie. Zij bleek onbereikbaar voor het geven van een commentaar.

Groeiende onvrede over loonsubsidie

MEO: 3 procent NOW-aanvragen afgekeurd

WILLEMSTAD — Het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO) heeft in totaal veertig aanvragen voor de NOW-regeling (Tijdelijke Noodmaatregel Overbrugging Werkgelegenheid), zo’n 3 procent, definitief afgewezen. De afgewezen bedrijven vallen niet onder de aangewezen sectoren die voor de eerste tranche in aanmerking kwamen voor loonsubsidie.

Ruim 1250 subsidieaanvragen zijn goedgekeurd. Het merendeel heeft de overheidssteun ook ontvangen. Het andere deel ontvangt deze week het geld.
Er zijn meer dan 2000 e-mails binnengekomen bij de helpdesk. De helpdesk heeft zo’n 250 gevallen geconstateerd waarbij de bedrijven meestal door een verkeerde KvK-registratie in de verkeerde sector waren ingedeeld. Bijna al deze gevallen zijn alsnog gecorrigeerd op basis van aangeleverde informatie.
Sommige bedrijven die voor behandeling naar de SVB zijn doorgestuurd, zijn alsnog afgevallen. Zo zijn er bedrijven die geen loonsom geregistreerd hebben bij de SVB. Ook hebben enkele bedrijven geen bankrekeningnummer doorgegeven aan de SVB. Tot slot zijn er bedrijven geweigerd omdat ze geen belasting afdragen of geen betalingsregeling hebben getroffen voor achterstallige belastingen.
De goedgekeurde aanvragen vertegenwoordigen meer dan 17.000 werknemers die dankzij de NOW-regeling hun baan hebben behouden. Dit is bijna 45 procent van het aantal werknemers dat bij de SVB is ingeschreven.

Verbeterpunten
Inmiddels is de NOW-werkgroep alweer druk bezig geweest met het inventariseren van alle punten die verbeterd kunnen worden in het proces voor de mei-aanvragen. Zo zullen de SVB- en belastingcontroles tegelijkertijd worden uitgevoerd om tijd te besparen, de helpdeskcapaciteit wordt uitgebreid en de communicatie met aanvragers wordt verbeterd.
Werkgevers die getroffen waren door een daling van hun omzet met 25 procent of meer konden een tegemoetkoming ontvangen van de SVB. Het gaat om een bedrag dat gelijk is aan 22-89,5 procent van hun loonsom ZV/OV die per 28 februari 2020 was geregistreerd bij de SVB (inclusief de bijdrage werkgeverslasten AOV/AWW).
De tegemoetkoming wordt per werknemer berekend en daarbij geldt een maximumloon van 5781 gulden per maand.

Onvrede
Verschillende ondernemers hebben hun onvrede geuit over de NOW-regeling. Zo heeft 30 procent van de leden van de Curaçao Restaurant Association de loonsubsidie niet ontvangen, terwijl er wel een beroep op hen wordt gedaan om personeel in dienst te houden.
De restaurantassociatie vertegenwoordigt honderd restaurants, een derde van het totaalaanbod op Curaçao. Zo’n duizend werknemers die werkzaam zijn in het restaurantwezen hebben nog steeds hun loon over april niet ontvangen. Hun werkgevers hebben geen tegenbericht ontvangen over de late betaling door de NOW-commissie. Het bestuur van de restaurantassociatie betreurt dit.

De restaurants beklagen zich ook over de de-escalatiemaatregelen. De kosten voor bezorging zijn hoog, afhaal is minimaal en het maximum aantal terrasbezoekers van 25 is niet rendabel. Ook de sluitingstijd van 20.00 uur beperkt de mogelijkheden voor de restaurants om meer omzet te draaien.
Als deze situatie aanhoudt, verwacht de associatie dat 40 procent van de restaurants zijn deuren moet sluiten of faillissement moet aanvragen.

Wettelijke basis

Het Landsbesluit voor de wettelijke basis van de NOW-regeling is na goedkeuring door de ministerraad voor advies naar de Sociaal-Economische Raad (SER) en de Raad van Advies gestuurd. De definitieve versie zal binnenkort gepubliceerd worden. Deze gaat in met terugwerkende kracht vanaf 1 april. Vanwege de crisissituatie moest de regering snel overgegaan tot uitvoering van de NOW-regeling, terwijl de wetgeving niet gereed was.

Geen feest voor jarig Carmabi

Het oude CARMABI-gebouw bij Piscadera.

WILLEMSTAD — Stichting Carmabi Caribbean Research and Management of Biodiversity (Carmabi) vierde donderdag haar 65-jarig bestaan. Vanwege Covid-19 zijn de openbare activiteiten in het kader van het 65-jarig jubileum van Carmabi, die deze maanden hadden moeten plaatsvinden, helaas afgelast.
Carmabi werd in 1955 opgericht als marien biologisch onderzoeksstation. Oorspronkelijk stond Carmabi voor het ‘Caraïbisch Marien-Biologisch Instituut’. Enkele jaren later is Stinapa (Stichting Nationale Parken van de Nederlandse Antillen) opgericht. Stinapa was in die tijd verantwoordelijk voor het beheer van natuurparken op alle zes de Nederlands Antilliaanse eilanden. Na de fusie tussen Stinapa en Carmabi bleef de naam Carmabi bestaan, maar dat stond toen voor ‘Caribbean Research and Management of Biodiversity Foundation’. Het instituut richtte zich vanaf dat moment naast onderzoek ook op natuurbeheer en natuureducatie.
In de afgelopen 65 jaar is Carmabi behoorlijk gegroeid. Tegenwoordig bestaat de stichting uit de afdelingen onderzoek (marien en terrestrial), beheer natuurparken, natuur- en milieueducatie en advies en consultancy.

AMIGOE
Bezoek onze website
www.amigoe.com

AMIGOE
Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Centrale Bank:

‘Generieke loonkorting (semi)publieke sector verhoogt kans op armoedestijging’

WILLEMSTAD — De generieke loonkorting van 12,5 procent voor alle medewerkers in de (semi)publieke sector kan leiden tot een verdere verarming van de samenleving. Het negatieve neveneffect van de maatregelen strekt zich ook uit tot de liquiditeit in de bancaire sector en werkt door in de werkgelegenheid in de private sector. Dat blijkt uit de doorberekening van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) van de tweede tranche liquiditeitssteun, inclusief de voorwaarden die Nederland heeft gesteld.

De maatregel reikt verder dan alleen het ambtenarenapparaat en de overheidsentiteiten.
Denk hierbij aan docenten, werknemers in verpleegtehuizen, maatschappelijk werkers in de justitiële keten, et cetera.

Een generieke loonkorting kan juist de meest productieve medewerkers dermate demotiveren dat de negatieve spiraal wordt geaccentueerd in termen van dienstverlening en economische ontwikkeling. “Het is derhalve niet uitgesloten dat per saldo het effect voor de economische situatie van de eilanden alsook hun overheidsfinanciën negatief is”, aldus de CBCS.
Korten op de arbeidsvoorwaarden zal tevens de nodige druk met zich meebrengen voor de liquiditeit in de bancaire sector.
Eveneens zullen banken een toename zien in het aantal niet-presterende leningen en zullen ze met de invoering van de IFRS 9, een standaard voor financiele verslaggeving, strenger moeten omgaan met hun kredietportefeuille, wat zal leiden tot additionele voorzieningen. Volgens de CBCS kan het beleid dus resulteren in een stijging van armoede onder grote delen van de bevolking, waardoor het economisch herstel juist wordt afgeremd.

Duurzaamheid
Volgens de CBCS moet ook tijdens een crisis geopteerd worden voor duurzame oplossingen. Zo heeft de regering van Curaçao aangekondigd het overheidsapparaat te verkleinen. Dat is volgens de centrale bank vanuit economisch oogpunt een betere strategie. Die focust namelijk op het verhogen van de productiviteit en behoort een duurzaam karakter te hebben. “Als genoeg garanties gegeven kunnen worden dat dit daadwerkelijk gerealiseerd wordt, dat dit beleidsvoornemen wordt uitgebreid met de overige entiteiten behorende tot de (semi) publieke sector en ook duurzaam is, zou een deel van de te ontvangen liquiditeitssteun die bedoeld is om het liquiditeitstekort te dekken niet zozeer ingezet moeten worden om de reguliere salarissen te betalen maar voor financiering van de afvloeiing”, aldus CBCS.

Om dat te bereiken zou bijvoorbeeld binnen een maand een lijst moeten worden opgesteld van concreet geïdentificeerde afvloeiingen die per 1 juli 2020 ingaan en waarbij per instelling het met die afvloeiing beoogde bezuinigingspercentage (bijvoorbeeld 12,5 procent) structureel moet kunnen worden gerealiseerd.
Verder stelt de CBCS dat het concurrentievermogen van Curaçao moet worden versterkt om snel duurzaam economisch herstel te realiseren.
Belangrijke hervormingsgebieden zijn onder andere de arbeidsmarkt, de kapitaalmarkt, het functioneren van de publieke sector en het belastingstelsel. Volgens de nieuwste berekening van de CBCS, die overigens niet compleet is vanwege de tijdsdruk, zal de economie in 2020 krimpen met 18,6 procent.

‘Er moest ook iets gebeuren’

Kabinet steunt lokale media met tienduizenden dollars

KRALENDIJK — Het kabinet maakt 66.000 dollar vrij om media op Bonaire, Saba en St. Eustatius te ondersteunen. Lokale media in Europees Nederland werden al ondersteund. Media op de BES-eilanden kunnen nu dus ook op Haagse steun rekenen. Lokale radiomakers reageren positief op het steunpakket. “Er moest ook iets gebeuren”, laat één van hen weten.

door **Robert Pastoor**

Foto: Aimed Ayubi

Aimed Ayubi is presentator, maar bovenal de man achter Live99FM Bonaire. Zijn zender kan worden gezien als het populairste radiostation van Bonaire. “Ik vond al langere tijd dat ook hier iets moest gebeuren”, aldus Ayubi, die zag dat lokale media in Europees Nederland al eerder steun kregen. De oprichter van de veelbeluisterde zender zag de inkomsten met duizenden dollars per maand verdampen doordat de advertentiemarkt onder grote druk staat. “Meerdere bedrijven hebben voor een jaar commercials bij mij afgesloten. Er zijn een aantal bedrijven die dat contract even stil hebben gezet. Ik heb al een tijdlang geen facturen meer gestuurd.”

Niet alleen Ayubi ziet een deel van zijn inkomsten wegvallen. Stationmanager Ron Gijzen van Mega Hit FM ziet ook een minder florissante bankrekening dan eerder het geval was. “Er is een hele hap aan inkomsten wegvallen inderdaad. Ik heb het dan al snel over een inkomstenderving van 40 procent. Ik kan je verzekeren dat er dus nu geen gekke dingen moeten gebeuren.” Ook Gijzen heeft meerdere radioreclames voorlopig stilgezet. “In een aantal gevallen hebben we het contract stilgezet en we hebben geen idee hoelang dat nog gaat duren. Ik kan de bedrijven wel aan hun contract houden, maar zo ga je ook niet met elkaar om.”

Beide zenders merken dus veel van de veranderende economie die door de coronacrisis in een neerwaartse spiraal is beland. De beide radiozenders verkeren nog niet in financiële nood, maar Gijzen is eerlijk over de huidige situatie: “De steun die nu wordt toegezegd is meer dan welkom. Al zou het maar 1000 dollar zijn.”

In september bestaat Live99FM vijf jaar en in de afgelopen jaren had Ayubi een redelijke financiële buffer opgebouwd. Die ziet hij nu verdwijnen als sneeuw voor de zon. “Ik red het nog wel en kan de salarissen betalen, maar ik houd helemaal niks over. Ik heb nu geen buffer meer voor eventuele technische problemen. Dit jaar kan je als verloren beschouwen en we moeten maar kijken wat volgend jaar ons brengt. Wij leven hier van het toerisme. De restaurants en hotels hebben we hier nodig. Op dit moment wordt er weinig geld uitgegeven aan advertenties. Mensen proberen vooral mond-tot-mondreclame te maken. We wonen hier op een klein eiland en iedereen wordt creatief.”

Toch denkt Gijzen dat de grootste klap inmiddels aan hun is uitgedeeld. “Ik heb het idee dat het allemaal weer een beetje terug begint te komen. Er zijn wel weer wat nieuwe advertenties bij gekomen, maar daarentegen vallen er ook weer een paar af.”

Het is nog niet bekend hoe de regeling verdeeld gaat worden over de eilanden en over de verschillende media. Minister Arie Slob (ChristenUnie) van Media laat weten dat bedrijven zich bij de Rijksdienst Caribisch Nederland kunnen melden om eventueel in aanmerking te komen voor het nieuwe steunpakket.

Rekenkamer: Geef prioriteit aan herstel huizen en scholen

DEN HAAG — De Algemene Rekenkamer heeft geadviseerd om voorrang te geven aan de reparatie van huizen en scholen op St. Maarten die na orkaan Irma nog steeds beschadigd zijn, en om aanpassingen te maken aan de huidige werkprocessen om een snelle uitvoering te bewerkstelligen.

Dit heeft de Rekenkamer aangegeven in haar analyse van de Nederlandse overheidsbijdrage aan de wederopbouw van St. Maarten in het onderzoek naar het jaarverslag 2019 van de begrotingshoofdstukken Koninkrijksrelaties en het zogenoemde BES Fonds dat Caribisch Nederland dekt. De Rekenkamer heeft vandaag haar rapport ingediend bij de Nederlandse regering en de Tweede Kamer.

De Rekenkamer concludeerde in haar onderzoek dat de wederopbouw van basisvoorzieningen voor inwoners van St. Maarten in een laag tempo verloopt.

“Twee en een half jaar na orkaan Irma zijn de basisbehoeften, zoals een veilig thuis, niet voor iedereen op St. Maarten gerealiseerd. Van de gerepareerde woningen is een aanzienlijk aantal niet orkaanbestendig uitgevoerd. De wederopbouw van beschadigde scholen is nog niet begonnen”, wordt gesteld.

“Om ervoor te zorgen dat mensen op St. Maarten de komende orkaanseizoenen met meer vertrouwen tegemoet kunnen zien, is een substantieel andere, veel snellere aanpak nodig voor de activiteiten die betrekking hebben op de primaire voorzieningen voor bewoners.”

In het jaarverslag van Koninkrijksrelaties 2019 zijn volgens Knops met hulp van Nederland meer dan 1100 woningen hersteld. “Het grootste deel, 669 woningen zijn door het Rode Kruis gerepareerd met gelden uit de eigen inzamelingsactie (Giro 555).”

De Rekenkamer constateerde dat een aanzienlijk aantal herstelde woningen niet orkaanbestendig is gerepareerd. Dit is in tegenspraak met het principe van ‘Building Back Better’ van het Trustfonds, wat inhoudt dat gebouwen categorie vijf plus orkanen moeten kunnen weerstaan.

Het Rode Kruis, dat het leeuwendeel van de reparatie van daken op het eiland voor zijn rekening nam, gaf aan dat het niet mogelijk was om alle huizen orkaanbestendig te repareren, omdat hiervoor omvangrijkere reparaties nodig waren. Belemmerende factoren waren het afgeven van vergunningen en onduidelijkheid over het eigendom van woningen. De wederopbouwwerkzaamheden van scholen zijn nog niet begonnen. “Begin 2020 is de technische keuring van zeventien beschadigde scholen afgerond. Volgens planning zal de NRPB in het tweede kwartaal van 2020 starten met het aanbestedingsproces voor wederopbouwwerkzaamheden. Daarnaast zal de stuurgroep van het Trustfonds naar verwachting binnenkort een nieuw project goedkeuren voor de volledige wederopbouw van meerdere scholen. ”

De Rekenkamer haalde het onderzoek van eind 2019 van de Ombudsman St. Maarten naar het herstel van woningen aan. De Ombudsman concludeerde dat de trage wederopbouwwerkzaamheden met gelden uit het Trustfonds tot een sociale crisis hadden geleid.

Uit een zogenoemd focusonderzoek van de Algemene Rekenkamer eind 2018 bleek dat om de wederopbouw te versnellen niet alleen financiële steun nodig was, maar ook ondersteuning bij de besteding van deze gelden.

Volgens de Wereldbank zijn er twee belangrijke factoren die een snelle uitvoering van wederopbouwprojecten in de weg staan. De politieke situatie op St. Maarten, met name in het laatste kwartaal van 2019 evenals de beperkte uitvoeringscapaciteit en de schaal van St. Maarten. Als tijdelijke oplossing heeft het NRPB tijdelijk externe consultants ingehuurd.

3 arrestaties wegens drugssmokkel via vrachtfaciliteit luchthaven

PHILIPSBURG — Drie personen zijn gearresteerd in een onderzoek naar drugssmokkel via de vrachtfaciliteit van de luchthaven, meldde de politie van St. Maarten woensdag in een persbericht. De politie heeft niet bekendgemaakt om welke soort(en) drugs het gaat.

Het Alpha Team van de politie arresteerde een man R.P. (26) en een vrouw Z.T.L. (23) vorige week dinsdag wegens pogingen om drugs via de luchthaven St. Maarten binnen te smokkelen. Het Alpha-team ontdekte 467 gram illegale verdovende middelen in de vrachtfaciliteiten van de luchthaven. “De drugs zijn in beslag genomen en de twee personen zijn gearresteerd”, zei de politie woensdag. P. en L. werden naar het politiebureau van Philipsburg gebracht, waar ze in afwachting van verder onderzoek in hechtenis blijven. Het Alpha Team heeft vorige week vrijdag ook de man D.S. (24) gearresteerd op verdenking van het smokkelen van bijna 2,8 kilogram drugs naar St. Maarten. S. werd naar het politiebureau van Philipsburg gebracht, waar hij wordt vastgehouden voor ondervraging. Volgens de politie zijn er geen aanwijzingen dat P. en L. in samenwerking met S. drugs smokkelden. “Aangezien dit een lopend onderzoek is, zal verdere informatie worden verstrekt zodra deze beschikbaar komt”, zei de politie.

Directie Toezicht en Handhaving, KPCN en Arbeidsinspectie controleren samen

KRALENDIJK — Tijdens een grote arbeidscontrole dinsdag, op een grote bouwlocatie in Playa, hebben de directie Toezicht en Handhaving (DTH), het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) en de Arbeidsinspectie één overtredingen geconstateerd. Het ging om het ontbreken van een vestigingsvergunning. Er was geen sprake van illegale arbeid.

DTH, KPCN en de Arbeidsinspectie werkten samen in deze controle en hebben elk de wetten gecontroleerd waar zij toezicht op houden. De politie leidde de operatie. Aanleiding waren signalen dat er mogelijk sprake was van illegale arbeid. Er zouden daarnaast mogelijk bedrijven opereren die niet in het bezit zijn van een vestigingsvergunning.

Tijdens de controle trof de Arbeidsinspectie geen vreemdelingen zonder geldige papieren aan. Er was dus geen sprake van illegale arbeid. De aangetroffen Curaçaoënaars waren vlak voor de quarantainemaatregelen naar Bonaire gekomen en werkten nog binnen de vrije termijn van drie maanden.

DTH controleerde de vestigingswet. Eén bedrijf was niet in het bezit van een vestigingsvergunning en moest direct de werkzaamheden staken en mag pas weer aan de slag als de papieren op orde zijn.

DTH controleert structureel of bedrijven een vestigingsvergunning hebben en als dit niet het geval is dan mag dit bedrijf niet actief zijn, aldus de organisatie in een persbericht.

Geen nieuwe gevallen, nog 3 actief

PHILIPSBURG — St. Maarten heeft tot en met woensdag al acht dagen geen nieuw geval van Covid-19 geregistreerd. Er waren op dat moment nog maar drie actieve gevallen.

Er liggen geen Covid-19-patiënten meer in het ziekenhuis. Premier Silveria Jacobs, tevens voorzitter van het Emergency Operations Center (EOC), informeerde het parlement woensdag dat de laatste patiënt die dag ontslagen zou worden uit het hospitaal. Deze persoon zou naar de isolatie-faciliteit van de overheid gaan en gemonitord worden tot het moment van volledig herstel.

Jacobs zei dat het hoogste aantal gevallen geregistreerd werd op 20 april, toen er 45 actieve gevallen waren. Er zaten woensdag nog 22 personen in zelf-quarantaine en zeven in zelf-isolatie. Er waren op dat moment 437 personen getest, waarvan in totaal 77 positief, 359 negatief en een inconclusief.

Er zijn 15 personen overleden aan Covid-19. 59 zijn hersteld en drie nog actief.

Vermiste man teruggevonden

KRALENDIJK — Het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) heeft een man die sinds woensdagavond werd vermist in de omgeving van Bopec gisteren teruggevonden.

De man, Enoc Melaan (39), was woensdagmiddag de mondi ingegaan om leguanen te jagen en niet teruggekomen. De politie werd ingeschakeld, waarop een zoektocht begon. Melaan werd uiteindelijk donderdag rond het middaguur gevonden.

Hij werd direct naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling. Hij is buiten levensgevaar.

Bonaire

In het kort

Verkeersboetes
De politie heeft wederom meerdere bekeuringen uitgeschreven nadat ze controleerde op de regels van de nieuwe verkeerswet. De afgelopen dagen zijn meerdere mensen op de bon geslingerd voor het niet dragen van een autogordel of helm. De politie laat weten dat de controles de komende tijd door zullen gaan.

Aanrijding
Op de Kaya Internashonal vond gisteren een eenzijdige aanrijding plaats. Een automobilist verloor in een bocht de controle over het stuur waardoor de auto over de kop sloeg. De bestuurder is met een snijwond aan haar lip en schaafwonden aan armen en benen naar het ziekenhuis gebracht.

Kapitein op bezoek bij gezaghebber

KRALENDIJK — Kapitein-luitenant Paul Bijleveld en luitenant Dirk Turnhout van het schip Zr.Ms. Zeeland zijn op bezoek geweest bij gezaghebber Edison Rijna. Afgelopen weekeinde lag het fregat in de haven van Kralendijk, de bemanning had drie dagen verlof. Maandagochtend heeft het schip haar tocht weer vervolgd.

Foto: Robert Pastoor

Euro

Verlies

AMSTERDAM — De Europese beurzen deden vandaag opnieuw een stap terug. De omstreden veiligheidswet die China in Hongkong wil invoeren zorgde voor terughoudendheid op de beursvloeren. Door de wet dreigen de spanningen tussen de Verenigde Staten en China verder op te lopen. De Amerikaanse president Donald Trump waarschuwde dat de Verenigde Staten 'sterk zullen reageren' als China de wet invoert.
De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,6 procent lager op 519,82 punten. De MidKap verloor 1 procent tot 687,96 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt daalden tot 0,7 procent. Londen zakte 1,2 procent na een forse daling van de Britse winkelverkopen in april.
De beurs in Hongkong eindigde 5,6 procent lager.
De euro was 1,0902 dollar waard tegen 1,0954 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie kostte 5,5 procent minder op 32,05 dollar. Brentolie werd 4,7 procent goedkoper op 34,37 dollar.

Tokio

Hard onderuit

TOKIO — De aandelenbeurs in Hongkong ging vandaag hard onderuit. Beleggers schrokken van het nieuws dat China wetten gaat instellen om de 'nationale veiligheid' in Hongkong en Macau te waarborgen. Hongkong en Macau hebben meer vrijheden dan de rest van China. Peking wil met de wet vooral meer grip krijgen op de anti-Chinese en pro-democratische protesten in Hongkong.
De Hang Seng-index in Hongkong raakte tussentijds ruim 5 procent kwijt.
De andere beurzen in de Aziatische regio gingen eveneens omlaag door de verder oplopende spanningen tussen de Verenigde Staten en China. Zo geeft president Donald Trump China de schuld van de coronapandemie. Ook heeft de Amerikaanse Senaat een wet aangenomen die gericht is tegen Chinese bedrijven die onder invloed van Peking staan, en een beursnotering in de VS hebben. De Nikkei in Tokio ging 0,8 procent lager het weekeinde in op 20.388,16 punten. De Kospi in Seoul daalde 1,8 procent en de Australische All Ordinaries in Sydney verloor 0,9 procent. De beursgraadmeter in Shanghai zakte 1,9 procent.

Wall Street

In de min

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met verliezen geopend. De stap waarmee China zijn greep op Hongkong vergroot, wakkert zorgen aan over een verdere escalatie van de spanningen tussen Peking en Washington. Verder is de blik gericht op de versoepeling van coronamaatregelen in een aantal staten en verwerken beleggers een trits aan bedrijfsresultaten.
De Dow-Jonesindex stond kort na de opening 0,4 procent lager op 24.362 punten. De brede S&P 500 ging ook 0,4 procent omlaag naar 2936 punten en technologiebeurs Nasdaq zakte 0,5 procent tot 9242 punten.
Bij de bedrijven verloor IBM 0,8 procent. Het technologieconcern zou duizenden banen willen schrappen, voornamelijk in Noord-Amerika.
Autoverhuurder Hertz lijkt in steeds zwaarder weer te raken. Schuldeisers hebben het niet eens kunnen worden met het bedrijf over uitstel van betaling, meldt persbureau *Bloomberg* op basis van ingewijden. Hertz werd in de openingsminuten 3,2 procent minder waard.

Shell wil met vrijwillige vertrekregeling kosten besparen

DEN HAAG — Olie- en gasconcern Shell hoopt met een vrijwillige vertrekregeling voor personeel kosten te besparen. Dat blijkt uit een bericht van topvrouw Marjan van Loon van Shell Nederland aan personeel, dat het *ANP* heeft ingezien. Oliemaatschappijen wereldwijd hebben te kampen met de coronapandemie, die tot een drastisch gedaalde vraag naar de grondstof heeft geleid.

Shell kondigde eerder al aan de investeringen flink terug te schroeven wegens de crisis, maar wil nu ook van personeel af. Het bedrijf biedt daarom een 'selectieve' vertrekregeling aan. Die is vooralsnog gereserveerd voor personeel met Nederland, het Verenigd Koninkrijk of Canada als thuisbasis. Niet iedereen komt er voor in aanmerking. Medewerkers van productielocaties, zoals bijvoorbeeld Shell Pernis en Shell Moerdijk, zijn ervan uitgesloten.

Uit de mededeling van Van Loon valt op te maken dat hardere ingrepen in het personeelsbestand niet uitgesloten zijn. Volgens haar probeert het bedrijf het vertrek van medewerkers uit eigen beweging 'te maximaliseren, om zo gedwongen ontslagen waar mogelijk te voorkomen'.
Van hoeveel mensen Shell afscheid wil nemen, kon een woordvoerder niet zeggen. In een officiële reactie laat het concern weten de komende maanden de gehele organisatie nog eens kritisch tegen het licht te houden. "Waar dat nodig is, zullen we organisatie anders inrichten en daar sterker uitkomen", luidt het statement.
De vertrekregeling is één van de maatregelen waarmee Shell het huishoudboekje op orde wil krijgen. Ook worden contracten voor expats herzien en trekt het bedrijf minder nieuw personeel aan.

De coronapandemie raakt de vraag naar olie op verschillende vlakken. Doordat vliegtuigen amper de lucht in gaan en mensen veel minder forenzen, is er minder brandstof nodig. Ook draait de industrie op een lager pitje. Shell zag zijn belangrijkste graadmeter voor winst in het eerste kwartaal halveren tot circa 2,9 miljard dollar. Het concern verlaagde daarop voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog zijn kwartaaldividend.

Britse winkelverkopen kelderen in recordtempo door crisis

LONDEN — De Britse detailhandelsverkopen zijn in april in recordtempo gedaald vanwege de lockdown-maatregelen tegen het coronavirus. Volgens cijfers van het Britse nationale statistiekbureau kelderden de verkopen met ruim 18 procent ten opzichte van maart toen ook al een daling was te zien.

Foto: AFP
Een vrouw loopt in een winkelstraat in London langs een gesloten warenhuis.

Het is de sterkste krimp sinds het begin van de metingen in 1988. Door de beperkende maatregelen waren veel winkels dicht en bleven mensen massaal thuis. De daling van de winkelverkopen in Groot-Brittannië was sterker dan economen hadden verwacht. Inmiddels worden de beperkende maatregelen in Groot-Brittannië weer versoepeld.

Verder kwam marktonderzoeker GfK met nieuwe cijfers over het Britse consumentenvertrouwen. Het vertrouwen in de economie onder Britten blijft zeer laag, bijvoorbeeld door zorgen over de sterk stijgende werkloosheid door de crisis.
Daarnaast werd bekend dat het begrotingstekort van de Britse overheid in april is gestegen naar meer dan 61 miljard pond, omgerekend circa 133 miljard gulden. Dat komt onder meer door uitgaven aan werkloosheidsuitkeringen en regelingen voor bedrijven om werknemers op betaald verlof te sturen. Het tekort ligt daarmee bijna drie keer hoger dan de piek tijdens de financiële crisis.

Om het tekort te financieren geeft de Britse overheid staatsleningen uit.

Coronacrisis zorgt voor forse klap bij beleggingsfondsen

AMSTERDAM — De stevige koersverliezen op de aandelenbeurzen als gevolg van de coronacrisis hebben in het eerste kwartaal ongeveer anderhalf jaar aan rendement van Nederlandse beleggingsfondsen ongedaan gemaakt. Dat constateert De Nederlandsche Bank (DNB).

Volgens de toezichthouder boekten zogeheten beleggingsinstellingen in de eerste drie maanden van het jaar een negatief rendement van 11,7 procent. Ook het belegd vermogen is fors afgenomen. Dit daalde met 12,9 procent naar 816,3 miljard euro.
In 2019 werd volgens DNB, met een plus van 18 procent, nog het hoogste jaarrendement behaald sinds de financiële crisis. Dit werd afgelopen kwartaal in een klap meer dan tenietgedaan.
Als gevolg van de coronacrisis daalden effectenbeurzen wereldwijd. Zowel aandelenfondsen als obligatiefondsen leden hierdoor forse verliezen.
Maar DNB benadrukt dat het gaat om een momentopname, met als peildatum het einde van het eerste kwartaal. Sindsdien hebben aandelenbeurzen wereldwijd een deel van de verliezen weer goedgemaakt.

Winst tractorbouwer Deere scherp gedaald door crisis

MOLINE — De Amerikaanse fabrikant van landbouwmachines Deere heeft in het afgelopen kwartaal een fors lagere winst behaald, met ook een duidelijk gedaalde omzet.

Door de coronacrisis werden minder tractors en maaidorsers verkocht aan boeren. Ook machines voor de bouwsector en bosbouw waren minder in trek. Daarnaast had Deere te maken met problemen in de toeleveringsketen.
De nettowinst in het tweede kwartaal bedroeg 666 miljoen dollar tegen ruim 1,1 miljard dollar een jaar eerder. De omzet nam met 18 procent af tot 9,3 miljard dollar. Deere gaf aan voor het gehele boekjaar op een winst te rekenen van 1,6 miljard tot 2 miljard dollar, maar stelt wel dat er veel onzekerheden zijn als gevolg van de coronacrisis.
In het vorige boekjaar werd een winst behaald van bijna 3,3 miljard dollar.
Deere zegt dat er flink in de uitgaven en investeringen wordt gesneden om de impact van de virusuitbraak het hoofd te bieden. Ook heeft het bedrijf voor miljarden aan extra financiering aangetrokken om de financiële buffers te versterken.

Booking.com vraagt geen hulp onder nieuw steunpakket

AMSTERDAM — Boekingssite Booking.com gaat geen hulp aanvragen onder het nieuwe NOW 2.0-steunprogramma van de overheid, na forse kritiek op een eerdere steunaanvraag. Dat bevestigde Booking.com na berichtgeving door *Het Financieele Dagblad* over de zaak.

Volgens Booking.com wordt nu gefocust op oplossingen voor de langere termijn met het oog op de malaise in de reissector door de coronacrisis. Oplossingen op de korte termijn zijn onvoldoende om de onderneming klaar te maken voor een toekomst met een veel zwakkere vraag naar reizen. Er zouden nog geen concrete plannen zijn voor een reorganisatie, maar ontslagen worden niet uitgesloten door het bedrijf.
Door de coronacrisis zijn de activiteiten van Booking.com op het hoofdkantoor in Amsterdam hard getroffen. Het bedrijf vroeg voor 5000 werknemers de NOW-regeling aan, waarbij de loonkosten grotendeels worden vergoed door de overheid, op voorwaarde dat er geen ontslagen vallen.

Dat leidde tot kritiek van verschillende politici in Den Haag omdat Booking.com deel uitmaakt van een Amerikaans bedrijf dat de afgelopen jaren miljardenwinst maakte en belastingen zou ontwijken in Nederland.
Onder de NOW 2.0-regeling zijn de voorwaarden aangescherpt en mogen bedrijven dit jaar geen dividend uitkeren, geen bonussen betalen aan bestuursleden en geen eigen aandelen inkopen.

Wel is de ontslagboete uit deze regeling geschrapt. Bij de ontslagboete worden bedrijven die coronahulp van de overheid ontvangen, maar toch personeel ontslaan beboet.

'Autoconcern Nissan wil 20.000 banen schrappen om crisis'

YOKOHAMA — Het Japanse autoconcern Nissan Motor is van plan wereldwijd meer dan 20.000 banen te schrappen vanwege de negatieve gevolgen van de coronacrisis. Dat meldde persbureau *Kyodo News*.

Door de crisis is de autoverkoop sterk gedaald en moesten fabrieken worden gesloten.
Eerder werd al gemeld dat Nissan op het punt stond om maatregelen te nemen om de malaise in de auto-industrie tegen te gaan, met miljarden aan jaarlijkse kostenbesparingen. Daarbij zou het bedrijf zijn dochtermerk Datsun willen schrappen, evenals een productielijn in Indonesië. Ook op marketing en onderzoek zal Nissan gaan besparen, meldden ingewijden eerder.

Nissan zou eind deze maand met de reorganisatieplannen naar buiten willen komen. Wereldwijd heeft Nissan bijna 140.000 werknemers.

Coronavirus treft Burberry, maar minder hard dan gedacht

LONDEN — Het Britse modehuis Burberry heeft in zijn gebroken boekjaar, dat eind maart eindigde, de omzet en winst zien dalen als gevolg van de coronacrisis. Wel daalden de vergelijkbare winkelverkopen minder hard dan verwacht. In de eerste drie maanden van dit jaar gaven klanten wel minder uit bij Burberry, maar het bedrijf en analisten hadden op een grotere neergang gerekend.

Daarbij komt dat de zaken voor Burberry tot de pandemie boven verwachting gingen. De kleding van de nieuwe ontwerper Riccardo Tisci werd positief ontvangen en daardoor liep de omzet tot eind vorig jaar voor op de prognose, tot corona roet in het eten gooide. Eind maart was ongeveer 60 procent van de winkels van het modemerk dicht.
De omzet van Burberry kwam uit op 2,6 miljard pond, omgerekend ongeveer 2,9 miljard euro. Op vergelijkbare basis, waarbij gekeken wordt naar winkels die een jaar eerder ook al open waren, betekende dat een daling van 3 procent. In de maanden januari tot en met maart vielen de vergelijkbare winkelverkopen 27 procent lager uit. De operationele winst daalde met meer dan de helft naar 189 miljoen pond van 437 miljoen pond een jaar eerder.
Om geld binnen het bedrijf te houden, schrapt Burberry het slotdividend. Ook versnelt het bedrijf een programma voor kostenbesparingen.

In het lopende kwartaal blijven veel winkels van Burberry dicht. Wel ziet de maker van regenjassen en kleding met het kenmerkende ruitpatroon tekenen van herstel in Azië. In China en Zuid-Korea neemt de omzet sinds april weer toe en ligt die zelfs voor op hetzelfde kwartaal van vorig jaar. Voor heel het gebroken boekjaar 2021 geeft Burberry door alle onzekerheden rond het coronavirus geen prognose.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	22-May			22-May	
DOW JONES	24,352.77	-0.50%	AEX	524.38	0.30%
S&P 500 INDEX	2,941.19	-0.25%	ARCELORMITTAL	8.22	-1.56%
NASDAQ	9,275.17	-0.10%	AEGON NV	2.23	0.32%
AMAZON.COM INC	2,446.00	-0.03%	KONINKLIJKE AHOL	22.62	1.43%
APPLE INC	317.53	0.21%	AKZO NOBEL	72.66	1.23%
BAIDU INC-SP ADR	104.02	-5.46%	ASML HOLDING NV	291.75	0.59%
BERKSHIRE HATH-B	173.99	-0.54%	DSM (KONIN)	115.15	1.19%
BOEING CO/THE	136.76	-1.61%	HAL TRUST	120.40	0.17%
CITIGROUP INC	44.07	-2.07%	HEINEKEN NV	76.34	-0.34%
COCA-COLA CO	44.81	-0.80%	ING GROEP NV	5.23	-0.19%
COSTCO WHOLESALE	302.99	0.34%	KPN (KONIN) NV	2.13	0.19%
WALT DISNEY CO	117.52	-0.26%	KONINKLIJKE PHIL	40.74	-0.24%
3D SYSTEMS CORP	7.24	-2.62%	RANDSTAD NV	36.71	-1.32%
EBAY INC	42.98	1.19%	ROYAL DUTCH SH-A	14.68	-0.68%
FACEBOOK INC-A	231.81	0.18%	TOMTOM NV	7.05	-0.28%
GENERAL ELECTRIC	6.34	-2.12%	TOTAL SA	32.67	-0.31%
ALPHABET INC-A	1,400.13	-0.47%	UNILEVER NV	44.05	-0.52%
HP INC	16.91	-1.57%	W.P. STEWART HOL	552.33	0.00%
HOME DEPOT INC	239.80	-0.45%			
INTEL CORP	61.67	-0.50%	SCOTIA FUNDS	21-May	
JOHNSON&JOHNSON	145.11	-1.09%	MONEY MARKET	13.5949	0.00%
MICROSOFT CORP	182.87	-0.31%	US DOLLAR BOND	2.9268	0.26%
PROCTER & GAMBLE	112.96	1.20%	GLOBAL EQUITY	2.7559	-0.71%
ROYAL DUTCH-ADR	31.98	-1.42%	US EQUITY	15.8070	-0.63%
STARBUCKS CORP	77.03	-1.31%	CANADIAN EQUITY	2.4177	-1.14%
TWITTER INC	32.21	-0.40%	FUNDS	21-May	
WALMART INC	124.80	-0.15%	BGF CONT EUR FLEX	28.72	1.70%
EXCHANGE TRADED FUND	22-May		BGF EMKT BOND	17.41	0.75%
ALERIAN MLP - AMLP	26.05	-1.18%	BGF FIX INC GBL OP	14.57	0.21%
ISH GBL HY BD - GHYG	45.22	0.11%	BGF GBL ALLOCATION	58.72	0.67%
ISH IBOXX HY BD - HYG	81.19	0.20%	BGF USD CORE BOND	17.78	0.34%
ISH SELECT DIV - DVY	78.04	-0.65%	BGF USD HI YIELD BND	33.04	0.40%
ISH MSCI EMKT - EEM	36.52	-1.84%	TEMPLETON GBL BND	24.49	0.12%
ISH MSCI PAC - EPP	36.06	-2.04%	TEMPLETON ASIAN SM	40.16	0.90%
ISH RUSSELL - IWV	170.61	-0.22%	CURRENCIES	22-May	
ISH S&P 500 - SPY	195.18	-0.04%	YEN/USD	107.5200	-0.12%
ISH EUROPE - IEV	37.29	-0.61%	EUR/USD	1.0892	-0.58%
INVESCO QQQ TRUS	228.65	-0.10%	CAN/USD	1.4023	0.44%
INVESCO DB COMMO	11.51	-1.12%	GBP/USD	1.2174	-0.46%
SPDR S&P INT DIV-DWX	31.13	-0.99%	COMMODITIES	22-May	
SPDR S&P MID 400	307.31	-0.65%	OIL WTI	32.77	-3.39%
SPDR S&P 600 SMA	54.56	-0.51%	GOLD	1732.10	0.46%
VANGUARD REIT - VNQ	72.97	0.52%	SILVER	17.10	0.30%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	45.08	-0.35%	WHEAT	516.00	0.44%

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916
MCB
MADURO & CURIEL'S BANK
Private Banking & Investment Services
Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Pompeo noemt nieuwe wet voor Hongkong ‘rampzalig’

China wil veiligheidsinstanties in Hongkong vestigen

PEKING — China wil in de toekomst nationale veiligheidsinstanties in Hongkong vestigen en die daar ook kunnen inzetten. Dat staat in het ontwerp van een besluit over veiligheidswetten voor de stadstaat voor het Nationale Volkscongres dat vandaag in Peking is begonnen. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Mike Pompeo heeft de nieuwe wet ‘willekeurig’ en ‘rampzalig’ genoemd. Hij zei dat het van invloed kan zijn op de relatie met de stadstaat.

In de straten van Hongkong was oproerpolitie zichtbaar aanwezig.

Foto: AFP

Gisteren werd al bekend dat het congres zal stemmen over nieuwe wetgeving die speciaal voor Hongkong is gemaakt naar aanleiding van de massale demonstraties. De wetgeving is onder andere omstreden omdat het zonder tussenkomst van het parlement in Hongkong aan de wetten van de stadstaat wordt toegevoegd.
“De Verenigde Staten veroordelen het voorstel om unilateraal en willekeurig de nationale veiligheidswetgeving aan Hongkong op te leggen”, aldus Pompeo in een verklaring. “De Verenigde Staten dringen er bij Peking sterk op aan zijn rampzalige voorstel te heroverwegen, zijn internationale verplichtingen na te komen en de hoge mate van autonomie, democratische instellingen en burgerlijke vrijheden van Hongkong te eerbiedigen.”

Door de nieuwe wet wil Peking meer grip krijgen op de onrust in Hongkong. De protesten begonnen vorig jaar en waren aanvankelijk gericht tegen een andere omstreden wet die uitlevering van onderdanen aan China mogelijk zou maken. Toen die wet van tafel was, richtten de protesten zich tegen de toenemende invloed van China.
De leider van Hongkong, Carrie Lam, liet vandaag al weten ‘volledig mee te zullen werken’ om zo snel mogelijk de veiligheidswetten in te voeren. Die zullen volgens Lam geen effect hebben op de rechten en vrijheden van de bevolking van de stadstaat en ook niet op de onafhankelijkheid van het justitiële systeem.
Actievoerders riepen ondertussen op tot nieuwe demonstraties hoewel die vandaag nog niet van de grond kwamen. In de straten van Hongkong was oproerpolitie zeer zichtbaar aanwezig.
Hongkong is een voormalige Britse kroonkolonie. Het maakt sinds 1997 weer deel uit van China, maar heeft meer zelfstandigheid dan andere delen van het land.

Partijen boos dat kabinet uitstel verkiezingen niet uitsluit

DEN HAAG — Dat het kabinet niet uitsluit dat de komende verkiezingen wegens de coronacrisis moeten worden uitgesteld, valt verkeerd bij een flink deel van de Tweede Kamer. Onder andere PvdA en PVV willen opheldering, al benadrukt verantwoordelijk minister Kajsa Ollongren (D66) dat juist alles erop gericht is om de verkiezingen te laten doorgaan.

“Mensen moeten hun stem kunnen laten horen, juist in een crisis”, twittert PvdA-Kamerlid Attje Kuiken. “Van uitstel kan geen sprake zijn.” Thierry Baudet van Forum voor Democratie noemt het ‘een grof schandaal’ dat de regering uitstel ‘überhaupt overweegt’. PVV-leider Geert Wilders twittert in hoofdletters dat er wat hem betreft geen uitstel van de verkiezingen komt en ook de nieuwe partij van Henk Krol is kritisch.
Ollongren wijst erop dat ze slechts gaat uitzoeken of en hoe de komende herindelings- en Tweede Kamerverkiezingen mogelijk zijn als het coronavirus nog rondwaart. Ze gaat eerst navragen of stemlokalen zo kunnen worden ingericht dat kiezers er bijvoorbeeld 1,5 meter afstand kunnen bewaren. Mocht dat niet mogelijk blijken, dan ‘kunnen andere opties worden overwogen’. De minister noemt uitstel van de verkiezingen en stemmen per post. De mogelijkheden voor dat laatste gaat ze onderzoeken.
Uitstel van de verkiezingen is ‘nu niet aan de orde’, onderstreept Ollongren.

Iran: Bevrijden Palestina is ‘islamitische plicht’

TEHERAN — Het is de ‘islamitische plicht’ om te vechten voor de bevrijding van Palestina. Dat zei de Iraanse ayatollah Ali Khamenei vandaag in een televisietoespraak. Daarmee deelt hij een nieuwe sneer uit naar aartsvijand Israël, dat al decennia een deel van Palestina in handen heeft.

“Het doel van deze strijd is de bevrijding van het hele Palestijnse land”, zei Khamenei in een televisietoespraak. Vlak voor die speech werd Iran door Israël beschuldigd van meerdere cyberaanvallen gisteren. Zo’n 1000 Israëlische websites werden toen gehackt. Ook de Verenigde Staten, een trouwe bondgenoot van Israël, kregen ervan langs.

“Het beleid om de aanwezigheid van het zionisme in de regio te normaliseren is een van de belangrijkste beleidslijnen van de VS”, zei Khamenei. Daarom moet volgens hem ‘iedereen de hand van de Palestijnse strijder vullen en de rug rechten’.
Israël viert vandaag Jeruzalemdag. Dan wordt gevierd dat Oost-Jeruzalem in 1967 in Israëlische handen viel. Iran viert dit jaar op hetzelfde moment Al-Qudsdag. Die protestdag staat in het teken van het verzet tegen Israël en het zionisme en is daarnaast een steunbetuiging aan Palestina. Al-Quds is de Arabische naam voor Jeruzalem.

Europese landen betreuren terugtrekking VS uit Open Skies-verdrag

BRUSSEL — Meerdere Europese landen, waaronder Nederland, betreuren het plan van de Verenigde Staten om uit het Open Skies-verdrag te stappen. Dat staat in een gezamenlijk statement dat vandaag werd gepubliceerd.

In het Open Skies-verdrag hebben 35 landen afgesproken dat ze met ongewapende militaire verkenningsvliegtuigen in overleg in elkaars luchtruim mogen vliegen. De VS willen uit het verdrag stappen omdat Rusland zich niet aan de afspraken zou houden.
België, Tsjechië, Finland, Frankrijk, Duitsland, Italië, Luxemburg, Nederland, Spanje en Zweden noemen het verdrag ‘cruciaal’. “Het Open Skies-verdrag is een cruciaal onderdeel van het vertrouwelijke kader dat de afgelopen decennia is gecreëerd om de transparantie en veiligheid in het hele Euro-Atlantische gebied te verbeteren”, staat in de verklaring.
De Europese landen betreuren dan wel het besluit van de VS, maar zijn het eens dat Rusland zich moet houden aan de verdragsvoorwaarden. Het vertrek van Washington moet de komende zes maanden gestalte krijgen, afhankelijk van de opzegvoorwaarden in het verdrag.
De landen die zich achter het statement van vandaag scharen, geven aan het verdrag trouw te blijven. De overeenkomst is volgens die Europese staten ‘nuttig, functioneert nog steeds en heeft het ook een duidelijke toegevoegde waarde’.
Het Open Skies-verdrag werd gesloten tussen de NAVO en de landen van het voormalige Warschau-pact. Door de luchtruimen voor elkaar open te stellen moeten conflicten worden voorkomen. Het trad in 2002 in werking.

Passagierstoestel stort neer in Karachi in Pakistan

Het vliegtuig stortte neer in een dichtbevolkte woonwijk in de Pakistaanse stad Karachi.

Foto: AFP

KARACHI — Een passagiersvliegtuig met 98 mensen aan boord is vandaag neergestort in een woonwijk van de Pakistaanse stad Karachi. De crash gebeurde toen het toestel wilde landen op een vliegveld bij de stad. Eerder werd gemeld dat er 107 mensen aan boord waren.

De oorzaak van de vliegramp is niet bekend. Het gaat om een toestel van Pakistan International Airlines (PIA), een Airbus 320 die met 91 passagiers en zeven bemanningsleden was vertrokken uit de Pakistaanse stad Lahore. De piloot had technische problemen aan de toren gemeld, zei PIA-hoofd Arshad Malik. Ooggetuigen meldden aan lokale tv-stations dat ze het vliegtuig rond de luchthaven zagen cirkelen voordat het neerstortte.
De burgemeester van Karachi zegt dat er waarschijnlijk geen overlevenden zijn, maar dat het nog niet bevestigd is. Het Pakistaanse leger heeft het gebied afgezet en is ter plaatse om hulp te bieden. De lokale tv-zender *Geo* toont beelden van de plek, een dichtbevolkt gebied. Ambulances proberen zich een weg te banen door de straten, een dikke zwarte rookwolk hangt boven de plek van de crash. Gewonde mensen worden uit het puin van ingestorte huizen gehaald.
De Pakistaanse premier Imran Khan heeft zijn medeleven betuigd aan de slachtoffers en de families. “Geschokt en bedroefd door de PIA crash”, schreef Khan op Twitter. Het ongeluk komt enkele dagen nadat het land de commerciële vluchten weer heeft hervat, nadat de vliegtuigen aan de grond werden gehouden tijdens de lockdown vanwege de corona-epidemie.
De crash komt ook op het moment dat de Pakistanen zich voorbereiden op het einde van de Ramadan en het begin van het Suikerfeest.
In 2016 stortte ook een vliegtuig van de PIA neer, waarbij ongeveer vijftig mensen omkwamen. In 2012 kwamen 127 mensen om het leven toen een vliegtuig van een kleine particuliere luchtvaartmaatschappij neerstortte op weg van Karachi naar Islamabad. In 2010 stortte een Airbus neer voor de landing in de hoofdstad Islamabad; alle 152 passagiers kwamen om het leven.

‘Verenigd Koninkrijk wil niet meer afhankelijk zijn van China’

LONDEN — Het Verenigd Koninkrijk wil niet meer afhankelijk zijn van China voor essentiële medische apparatuur. Premier Boris Johnson heeft volgens de krant *The Times* ambtenaren opdracht gegeven ervoor te zorgen dat te veranderen.

Minister van Buitenlandse Zaken Dominic Raab heeft de leiding over het project. Momenteel komen veel belangrijke goederen nog uit China. De plannen worden gesmeed onder de naam ‘Project Defend’. Johnson wil potentiële zwakheden, zoals afhankelijkheid voor bepaalde goederen, aanpakken.
Een belangrijke taak voor de teams onder leiding van Raab is om belangrijke goederen op verschillende plekken in te slaan. Zo wordt het Verenigd Koninkrijk niet meer afhankelijk van één land, waardoor het minder zwak staat in het geval van een conflict.

3e arrestatie om doodgeschoten zwarte hardloper in VS

BRUNSWICK — De politie in de Amerikaanse staat Georgia heeft een derde man gearresteerd in verband met het doodschieten van Ahmaud Arbery op 23 februari. Het gaat om de vijftigjarige William Bryan. Eerder werden de 64-jarige Gregory McMichael en zijn 34-jarige zoon Travis al opgepakt vanwege de misdaad.

De 25-jarige Arbery werd in februari doodgeschoten door oud-politieagent McMichael en zijn zoon. De derde verdachte filmde alles. De zwarte Arbery was aan het hardlopen door zijn woonplaats toen hij werd aangevallen door het witte tweetal. De verdachten zeiden tegen de politie dat ze dachten dat Arbery een inbreker was.
Op de videobeelden is te zien hoe de 25-jarige man letterlijk vecht voor zijn leven terwijl de twee mannen hem onder vuur nemen. Uiteindelijk stort Arbery ter aarde met een schotwond.
In februari werden McMichael en zijn zoon opgepakt, maar ook weer vrijgelaten nadat ze hun verklaring hadden gegeven. Recentelijk doken de beelden van de moord op, op sociale media, waarna veel mensen boos en verontwaardigd reageerden. Kort daarop werden de verdachten wederom aangehouden.

VS keuren verkoop torpedo’s aan Taiwan goed

WASHINGTON — De Amerikaanse overheid heeft de verkoop goedgekeurd van achttien torpedo’s aan Taiwan. Die wapendeal, waar een bedrag van 180 miljoen dollar mee is gemoeid, kan de relatie tussen Washington en Peking verder onder druk zetten. De Chinese overheid ziet Taiwan als een afvallige provincie.

Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken zegt dat de verkoop van de projectielen in het nationale belang is van de VS. De verkoop ‘zal de veiligheid van de ontvanger verhogen en een bijdrage leveren aan het handhaven van politieke stabiliteit, de militaire machtsbalans en economische vooruitgang in de regio’, stelt het departement in een verklaring.
De torpedo’s van het type MK-48 zijn ontworpen om afgevuurd te worden door onderzeeërs. De projectielen komen uit de voorraad van de Amerikaanse marine. Dergelijke wapenverkopen vallen slecht in China, dat Frankrijk recentelijk waarschuwde dat een wapendeal met Taiwan negatieve gevolgen zal hebben voor de onderlinge relatie.

Het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken zegt dat protest is aangetekend tegen de geplande wapenverkoop door de VS. Een woordvoerder zei dat Washington wordt opgeroepen om geen wapens meer te leveren aan Taiwan en ook alle militaire banden met het eiland te verbreken om een verdere verslechtering van de relatie met Peking te voorkomen.
Het huidige Taiwan is gesticht door Chinese nationalisten die vorige eeuw op de vlucht sloegen na het uitroepen van de communistische Volksrepubliek China. De democratisch bestuurde eilandstaat noemt zich de Republiek China. De Amerikanen maakten in 1979 een einde aan de diplomatieke betrekkingen met Taiwan, maar zijn nog wel de belangrijkste wapenleverancier.

Senaat VS akkoord met nieuwe inlichtingenchef Ratcliffe

WASHINGTON — Een meerderheid van de Amerikaanse senaat is gisteren akkoord gegaan met de de Republikein John Ratcliffe als de nieuwe inlichtingenchef.

Hij was in februari voor de tweede keer door Donald Trump naar voren geschoven en zijn benoeming wordt door Amerikaanse media als een overwinning voor de president gezien.
De Senaat stemde langs de partijlijnen met 49 voor en 44 tegen de benoeming van Ratcliffe als hoofd van de National Intelligence. De Republikein trok zich begin augustus vorig jaar terug nadat er vragen waren gerezen over zijn gebrek aan ervaring en het mogelijk aandikken van zijn cv. Joseph Maguire, directeur van het Amerikaanse Centrum voor Terreurbestrijding, bekleedt de functie nu tijdelijk.

De inlichtingenchef heeft een belangrijke coördinerende rol binnen de Amerikaanse inlichtingengemeenschap, die bestaat uit zeventien diensten.

Mensen

Trump voelt zich veiliger door gebruik malariamedicijn

Foto: AFP

De Amerikaanse president Donald Trump voelt zich beter beschermd tegen het coronavirus doordat hij dagelijks een pil hydroxychloroquine slikt. Dat is een medicijn tegen malaria en de werking tegen het coronavirus is niet bewezen.
Trump zei onlangs dat hij het middel uit voorzorg al anderhalve week slikt. Iedere dag een pilletje. “Het is een persoonlijke keuze die iedereen zelf moet maken”, aldus de president. Eerder zei hij dat zijn dokter had aangegeven geen kwaad te zien in het gebruik van het middel. Hydroxychloroquine, ook Plaquenil genoemd, is tientallen jaren geleden ontwikkeld als middel tegen malaria en ook tegen reumatische artritis en auto-immuunaandoeningen. Studies in China en Frankrijk hebben aangetoond dat het middel in combinatie met antibiotica tegen corona kan helpen, maar die onderzoeken waren te beperkt om als bewijs te dienen. Het middel kan schade aan de longen veroorzaken en ook aan andere organen bij overmatig gebruik.

Colleges universiteit Cambridge komend jaar alleen via internet

Studenten op de universiteit van Cambridge in het Verenigd Koninkrijk hoeven het komende academische jaar vermoedelijk niet of nauwelijks in de collegebanken plaats te nemen. De gerenommeerde instelling maakte bekend dat hoorcolleges vanwege de coronacrisis tot de zomer van 2021 via internet worden gehouden. De universiteit sloot de campus al in maart, nadat de regering een lockdown afkondigde om verspreiding van het coronavirus tegen te gaan. Inmiddels is besloten het onderwijs een jaar via internet te verzorgen. “Omdat het aannemelijk is dat social distancing verplicht zal blijven, heeft de universiteit besloten dat er het komende academisch jaar geen colleges zijn waarbij mensen fysiek aanwezig moeten zijn”, aldus een verklaring.
Het is volgens brancheorganisatie ‘Universities UK’ vermoedelijk de eerste keer dat een Britse universiteit dergelijke maatregelen voor een heel jaar doorvoert. Cambridge zegt wel dat de aanpak nog tegen het licht kan worden gehouden als de overheid met nieuwe richtlijnen komt. Ook sluit de instelling niet uit dat kleinere groepjes nog wel bijeen kunnen komen.

‘CO2-uitstoot wereldwijd flink lager door lockdowns’

Foto: AFP

De wereldwijde CO2-uitstoot is tot begin april flink lager dan in dezelfde periode vorig jaar. Dat schrijf de Britse krant *The Guardian* op basis van onderzoek gepubliceerd in het blad *Nature Climate Change*. Door de lockdowns die zijn ingesteld vanwege het coronavirus is volgens het onderzoek 17 procent minder CO2 uitgestoten.
“Dit is echt een grote daling, maar het laat ook zien hoe moeilijk het is om de uitstoot blijvend te verlagen”, aldus hoofdonderzoeker Corinne Le Quéré tegen de krant. “83 procent van de gebruikelijke uitstoot is er nog steeds. Daarnaast is dit niet de manier om klimaatverandering tegen te gaan.”
De onderzoekers denken dat over het hele jaar bezien de daling in uitstoot maximaal 7 procent zal zijn. Als de strenge maatregelen in de meeste landen al in juni worden opgeheven, dan kan het zelfs maar 4 procent zijn. Dat zou nog steeds de grootste daling sinds de Tweede Wereldoorlog zijn.

Steeds meer ‘groene sneeuw’ op Antarctica

Foto: AFP

Het bevroren continent Antarctica begint steeds groener te kleuren. Wetenschappers denken dat het verschijnsel ‘groene sneeuw’ door de opwarming van de aarde bezig is aan een opmars. Het is zelfs al zichtbaar vanuit de ruimte.
Het fenomeen ontstaat doordat algen groeien op sneeuw. Die organismen nemen koolstofdioxide op uit de atmosfeer en kunnen zo groeien. Wetenschappers gebruikten satellietbeelden en deden ter plekke onderzoek om in kaart te brengen hoeveel groene sneeuw er precies is te vinden op het continent. Het bleek in totaal te gaan om een gebied met een oppervlakte van circa 1,9 vierkante kilometer.
Het gaat volgens een van de wetenschappers om een ‘aanzienlijke hoeveelheid’ biomassa voor het plantarme continent. “Veel mensen denken dat Antarctica alleen bestaat uit sneeuw en pinguïns.” De ontdekte algen nemen jaarlijks een hoeveelheid CO2 op die gelijkstaat aan de uitstoot bij 875.000 autoritjes. Dat lijkt veel, maar is volgens het onderzoeksteam een vrij onbeduidende hoeveelheid. Het onderzoeksteam stelde ook vast dat de algen vooral opduiken binnen 5 kilometer van pinguïnkolonies. De poep van die vogels lijkt het goed te doen als mest. Groen is niet de enige opvallende kleur die opduikt op Antarctica. De onderzoekers willen ook kijken naar de opmars van rode en oranje algen, al zijn die wel moeilijker te zien vanuit de ruimte.

Academy overweegt Oscaruitreiking 2021 uit te stellen

De Academy, de organisatie die jaarlijks de Oscars uitreikt, overweegt de ceremonie in februari 2021 uit te stellen vanwege de coronapandemie. Dat melden meerdere bronnen aan het vakblad *Variety*. De uitreiking staat nu op 28 februari in de agenda. Maar er zijn al meer zorgen geuit over het feit dat er wellicht te weinig films uitkomen dit jaar om een eerlijke keuze te kunnen maken. Door het coronavirus liggen over de hele wereld filmopnames stil en zijn bioscopen gesloten.
De Academy paste om die reden in april al de regels aan. Hierdoor zouden ook speelfilms die niet in de bioscoop uitkomen maar bijvoorbeeld op streamingdiensten als Netflix of Amazon in première zijn gegaan mee mogen doen in de competitie.
Voorzitter David Rubin van de organisatie zegt ‘nog geen idee te hebben hoe het filmlandschap er begin 2021 uitziet. We weten dat we het prachtige medium film willen vieren, maar over de vorm kunnen we nog niets zeggen’.

Iedereen kan eigen Avond4daagse lopen dit jaar

Foto: Shutterstock

De Avond4daagse in Nederland gaat dit jaar wegens de maatregelen tegen het coronavirus niet in de gebruikelijke vorm door. Daarom heeft de Koninklijke Wandel Bond Nederland KWBN samen met het Groningse bedrijf eRoutes een app ontwikkeld, waarmee wandelaars hun eigen Avond4daagse kunnen lopen vanuit hun eigen huis. De Avond4daagse is volgens de KWBN een oer-Hollandse traditie die al sinds 1940 bestaat. Aan het einde van het schooljaar doen ruim 500.000 basisschoolkinderen mee met de vierdaagse wandeltocht. “Verplaatsen van dit evenement naar het najaar bleek niet mogelijk”, zegt bestuurder Paul Sanders. Maar de organisatie wilde toch iets doen voor de vele kinderen die echt teleurgesteld waren.
In die app staan vier verschillende wandelroutes vanaf een zelfgekozen vertrekpunt. Deelnemers kunnen zoals altijd kiezen voor rondjes van 2,5, 5 of 10 kilometer. Met gps-tracking wordt gecontroleerd of de wandelaars hun afstand ook echt lopen. Wie de vier dagen volbrengt krijgt een medaille thuisbezorgd. “Omdat het anders dan anders is, krijgt iedereen twee weken de tijd om de vier parcoursen te lopen. De app werkt tussen 1 juni en 31 augustus. En lopen mag ook overdag of in het weekeinde. Maar dus niet in groepjes, dat moeten we juist voorkomen”, aldus Sanders.

Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie
(kort en bondig, liefst met foto) naar:
o.v.v. “mensen”.

Hoofd bemande ruimtevaart NASA stapt op

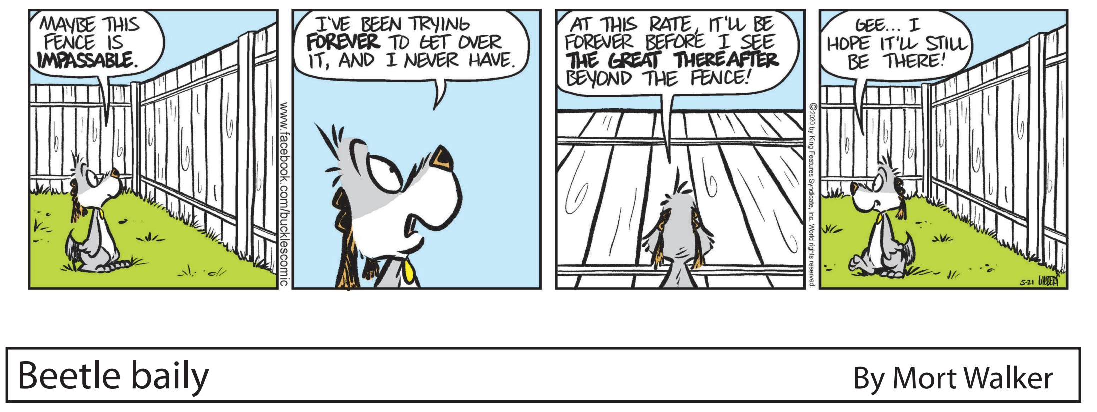
Het hoofd van de bemande ruimtevaart van NASA is opgestapt. Dat blijkt uit een interne memo van de ruimtevaartorganisatie. Doug Loverro is een week voor de eerste bemande lancering op Amerikaanse bodem sinds 2011 gestopt met zijn werk.
Loverro was sinds oktober 2019 het hoofd van de afdeling bemande ruimtevaart. Hij wordt tijdelijk vervangen door Ken Bowersox, die al bij NASA werkzaam was en voormalig astronaut is.
Het doel van Loverro toen hij in oktober begon was om ervoor te zorgen dat er in 2024 weer mensen op de maan zouden staan. Waarom hij precies is opgestapt, is nog niet bekend. In de memo stelt NASA dat Loverro ‘enorm goed werk heeft geleverd in zijn tijd bij NASA’, meldden Amerikaanse media.
De vlucht die gepland staat voor 27 mei gaat nog steeds door. Het is een vlucht in samenwerking met het bedrijf SpaceX van Elon Musk. SpaceX wil de resultaten van deze vlucht gebruiken in hun onderzoek naar commerciële vluchten. Astronauten Robert Behnken en Douglas Hurley gaan met de raket de lucht in. Hoe lang ze in de ruimte blijven, is nog niet bepaald.

Britse veteraan Tom Moore geridderd na inzamelingsactie

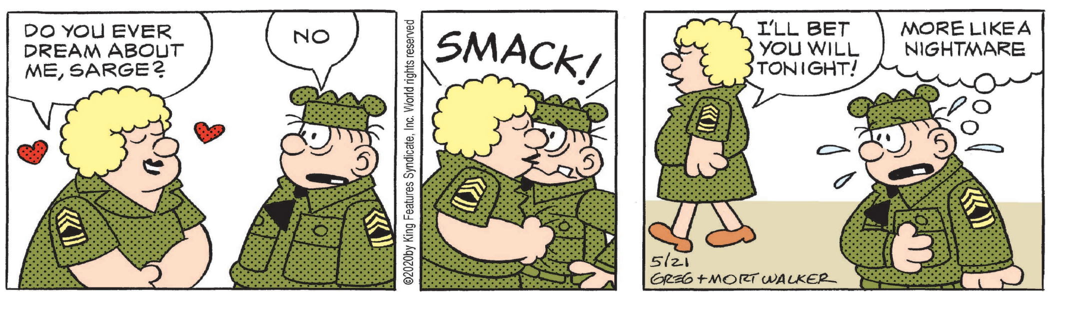
Foto: AFP

De Britse oorlogsveteraan Tom Moore wordt geridderd vanwege zijn inspanningen om geld in te zamelen voor de Britse gezondheidszorg in de coronacrisis. De honderdjarige ‘Captain Tom’ die rondjes in zijn tuin liep om geld in te zamelen werd een nationale held in Groot-Brittannië. De onderscheiding zal worden toegekend door de Britse koningin Elizabeth.
Het oorspronkelijke doel van Moore was om voor zijn honderdste verjaardag 1000 pond op te halen. Die teller staat inmiddels op 32,8 miljoen pond (71,7 miljoen gulden). Ter ere van zijn verjaardag vlogen vliegtuigen van de Britse luchtmacht over zijn huis en kreeg Moore de eretitel van kolonel. “Kolonel Toms geweldige fondsenwerving heeft records gebroken, het hele land geïnspireerd en ons een beetje licht verschaft in de mist van het coronavirus”, zei premier Boris Johnson. “Namens iedereen die geraakt is door dit ongelofelijke verhaal, wil ik een een dankwoord uitspreken, Hij is een nationale schat.”
Moore vertelde bij de *BBC* dat hij nauwelijks kon geloven dat hem een dergelijke eer ten deel valt. “Ik dacht: dit kan niet waar zijn”, zei hij. De oorlogsveteraan weet niet wanneer hij de koningin zal ontmoeten, maar sprak alvast de hoop uit dat Elizabeth geen al te stevige tik met het zwaard uitdeelt als hij tot ridder wordt geslagen. “Want tegen die tijd zou ik zomaar een arm, oud en fragiel figuur kunnen zijn.”

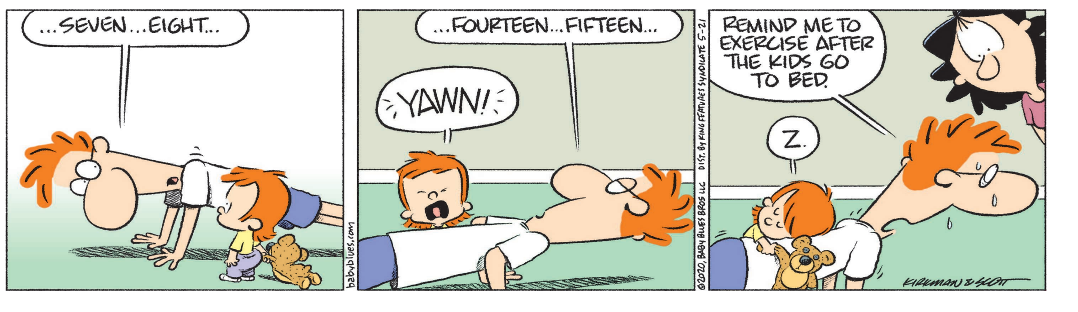
Buckles By David Gilbert



Beetle baily By Mort Walker



Baby blues Door Jerry Scott & Rick Kirkman



University of Aruba

Waarom studeren aan de Universiteit van Aruba?

Wist je dat wij informatie verstrekken via onze Facebookpagina en Instagram?

Wist je dat je je kan inschrijven via onze website?

Wist je dat je via 'speed date' meer persoonlijke informatie kan krijgen over de Universiteit van Aruba?

Als je nog steeds twijfelt, laat ons dan vier belangrijke punten met je delen zodat je kan nadenken over studeren op Aruba.

We kunnen verschillende redenen geven om aan de Universiteit van Aruba te studeren, maar dit keer willen we bij vier punten stilstaan. De Universiteit van Aruba legt de nadruk op deze vier punten, want dit is het doel van onze studenten:

1. Academische excellentie: de Universiteit van Aruba bied een goed ontworpen programma aan. Het welzijn en het succes van onze studenten is belangrijk, daarom spenderen we veel tijd aan het programma dat wij aanbieden. De Universiteit van Aruba heeft als doel het beste uit elke student te halen, ze te motiveren, zodat ze hun potentie en vaardigheden kunnen ontdekken waarvan ze zich zelf niet bewust zijn dat ze het in zich hebben. Zo dragen we een steentje bij aan een lang leerzaam leven.
2. Persoonlijke begeleiding en interactieve lessen: de Universiteit van Aruba kent kleine groepen studenten vergeleken met andere universiteiten in het buitenland. Dit brengt met zich mee dat klassen veel kleiner zijn en dat de aandacht die onze docenten aan de leerlingen kunnen geven bijna op individueel niveau is. Ons doel is alle studenten te helpen hun doel te bereiken en dat ze gebruik maken van hun maximale potentie.
3. Toekomstige leiders: momenteel heeft de Universiteit van Aruba iets meer dan 700 studenten, langzaam maar zeker groeit het aantal. De studenten van de Universiteit van Aruba ontwikkelen zichzelf om later leiders te worden op ons eiland.
4. Internationale kansen: het is niet zo omdat je op Aruba studeert je geen kans hebt om ervaring op te doen op internationaal niveau. De Universiteit van Aruba biedt vele kansen aan voor studenten in een internationaal uitwisselingsprogramma. Niet alleen kunnen ze gebruik maken van de internationale uitwisselingsprogramma's in Europa en Amerika, maar ze kunnen ook stage lopen in het buitenland.

Dit zijn de vier punten waar de Universiteit van Aruba op dit moment aandacht aan besteedt, maar er zijn nog meer redenen om hier te studeren.

Voor meer informatie over de verschillende studies nodigen we je uit onze website ua.aw te bezoeken en meer te lezen over onze universiteit.

We wachten op jou!

McDonald's werkt met de meest rigoureuze beschermingsmaatregelen om de werknemers en klanten te beschermen tegen Covid-19

Naast het versterken van de gebruikelijke protocollen voor veiligheid, netheid en hygiëne, heeft McDonald's Aruba aanvullende procedures geïmplementeerd om sociale afstand te respecteren, de gezondheid van iedereen te beschermen en een veilige ervaring te bieden in de restaurants.
In het kader van het 'McSafe' -concept en met de verbintenis om bij te dragen aan het voorkomen van de verspreiding van het virus, heeft McDonald's een uitgebreide evaluatie uitgevoerd op alle operationele gebieden om de huidige aanbevelingen van de gezondheidsautoriteiten toe te voegen aan bestaande processen. Als gevolg hiervan werden bijvoorbeeld de schoonmaakoppervlakken en de frequentie van handenwassen verhoogd om de gebruikelijke processen te versterken en zijn er contactloze procedures ingevoerd, waaronder promotie van elektronische betaalmethoden, acrylisolatie van AutoMac-vensters en take-out zonder aanraking van bestellingen.
"We staan altijd al bekend om het aanbieden van de hoogste industrienormen voor voedselveiligheid, netheid en hygiëne. In deze delicate huidige situatie hebben we alles gedaan wat nodig was, naast wat de gezondheidsautoriteiten aanbevelen, namelijk om het grootste vertrouwen en de rust over te dragen aan onze werknemers en klanten; de bescherming van hun gezondheid en welzijn garanderen, terwijl ze genieten van de McDonald's-ervaring", verklaarde Nurdrey Granviel, Market Manager bij Arcos Dorados Aruba.

De uitgevoerde maatregelen
Het 'McSafe' -initiatief heeft twee hoofdpijlers:

1. Zorg voor mensen, met de nadruk op het beperken van contact:
- Moedig waar mogelijk elektronische betaalmiddelen aan.
- Gebruik van nieuwe apparaten en procedures om producten uit te delen, waarbij handcontact wordt vermeden.
- Verhoogde hygiënemaatregelen uitgevoerd door medewerkers.
- Alle medewerkers zijn voorzien van gezichtsmaskers.

2. Intensivering van de schoonmaakwerkzaamheden:
- Versterken van de frequentie van handenwassen werknemers.
- Verhoogde frequentie van het reinigen van oppervlakken met een hoog contactoppervlak.
- Alle medewerkers van McDonald's zijn gecertificeerd op het gebied van hygiënisch omgaan met voedsel.
- McDonald's blijft zich inzetten om in team verband te werken, om voor elkaar te zorgen en deze uitdagende tijd te overwinnen.

Over Arcos Dorados
Arcos Dorados Holdings Inc. Is eigenaar van de masterfranchise van de fastfoodketen McDonald's in twintig landen in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied. Het is de grootste franchisenemer van Mc Donald's ter wereld wat betreft systeembrede verkoop en aantal restaurants. Bezoek de website voor meer informatie over het bedrijf: www.arcosdorados.com.

Huisartsen

Dienstdoende huisartsen
Vrijdag 22 Mei 2020

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal
527-4580

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Veringa

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica del Pueblo
582-1253

Goed om te weten...

Kinderen opvoeden die graag naar huis komen

Bij succesvol ouderschap gaat het er niet om dat onze kinderen naar de universiteit gaan, het gaat erom wat er gebeurt als ze thuiskomen. Dat is het enige nuttige bericht dat ik heb uit 'The Return of the Natives' heb gehaald, het artikel van Jan Hoffman in de New York Times over respectloze jong volwassenen die hun eerste winterpauzes op de universiteit met hun ouders doorbrengen.
'Je student, die thuiskomt in een ongebalanceerde puinhoop na de finale, zal slaapgebrek hebben, met wasgoed beladen zijn en iedereen vier tot zes weken, inclusief zichzelf, gek maken", zegt Hoffman. Ze vertelt verder ontmoedigende anekdotes van ouders die 'vier weken niet konden overleven' in het gezelschap van kinderen die ze nauwelijks herkennen (na slechts een paar maanden op de universiteit te hebben doorgebracht) en die duidelijk het niet naar hun zin hebben.

•Hoe deprimerend is dat?
De in het artikel geprofileerde ouders lijken voorbestemd om de vermoeiende schoonfamilie te worden, de grootouders van wie de kinderen en kinderen van de kinderen die ze liever tijdens vakanties mijden, de bejaarde ouders met wie hun kinderen zich steeds minder verbonden voelen. In plaats van 'afwezigheid die het hart groter maakt', zijn deze families in slechts een paar korte maanden vreemden geworden, wat de kwaliteit, authenticiteit en focus van hun achttienjarige relatie voor de universiteit in twijfel trekt. Waren ze samen altijd zo ellendig?

•Stop met 'doen' en begin met het ontdekken van uw kind
Er is een dringende houding in onze cultuur dat kinderen niets kunnen tenzij we het hen laten zien of voordoen. We worden aangemoedigd met onze kinderen om te gaan alsof ze onze belangrijkste projecten zijn in plaats van uniek begaafde, hele mensen die op hun eigen manier zullen rijpen en evolueren. De goedbedoelde bemoeienis waarvan we denken dat het onze taak is, leert onze kinderen diep van binnen dat ze ons echt niet tevreden stellen. De breuk en het ongemak beginnen.
Hoe gebeurt het? Nou, we kunnen beginnen met het sturen van de ontwikkeling van ons kind op kleine, onschuldige manieren, zoals aannemen (of vrezen) dat onze baby geen 'buiktijd' krijgt, tenzij we dat zo snel mogelijk laten gebeuren, zodat we nooit de kans hebben om te begrijpen of het individuele proces en de prestaties van onze baby waarderen. We kunnen er ook van uitgaan dat we ons babyspeelgoed moeten overhandigen omdat ze moet oefenen met grijpen, en onmiddellijk daarna erop staan dat ze het aan een andere baby moet geven en moeten 'delen'. We steunen het kind zodat het leert zitten; schuiven het van de glijbaan om het plezier te leren; dwing het stil te zitten voor een verhaal of om te leren tellen, ook al toont zij/hij geen interesse.

•Wees nieuwsgierig, let op en accepteer.
Dus, in plaats van zo hard te werken om de ontwikkeling van ons kind te sturen, aan hem of haar (en onszelf) te twijfelen, kunnen we een meer lonende opvoedingsreis beginnen door te beseffen dat we onze kinderen niet maken wat ze zullen worden - we faciliteren alleen de ontwikkeling van wat onvermijdelijk is. Waar onze kracht ligt, is ervoor te zorgen dat onze kinderen zich zelfverzekerd en verbonden met ons voelen. Acceptatie is de sleutel. In plaats van zo hard te werken om ervoor te zorgen dat we een succesvol imago hebben bij onze kinderen, wordt het ons aangeraden om het perfect onvolmaakte kind dat we hebben goed te bekijken (ongeveer achttien plus) en het onze taak te maken om het te waarderen 'zoals het is '.

•Vertrouwen
Kan het woord vertrouwen genoeg worden gezegd? Vertrouwen moet onze mantra zijn. Het is het geheim van het meest succesvolle ouderschap en ook het geheim om ervan te genieten. Vertrouw op ons kind, samen met het toverwoord 'geduld', help ons op koers te blijven wanneer vrienden, familie en niet-verlichte professionals impliceren dat we niet genoeg doen en / of ons kind het niet kan bijhouden. Vertrouwen zal ons eraan herinneren de persoonlijke verwachtingen van ons kind los te laten en in plaats daarvan de verwachtingen die het voor zichzelf heeft te erkennen en te ondersteunen. Vertrouwen, vertrouwen, vertrouwen. Het zal ons nooit op een dwaalspoor brengen.

•Zelfs discipline gaat over vertrouwen (niet angst).
We moeten meer doen en onze kinderen de grenzen geven die ze nodig hebben, maar vertrouwen moet altijd onze leidraad zijn als we een gezonde zelfdiscipline willen bevorderen die ook onze ouder-kind band versterkt. Dit betekent zachte, sterke leiders zijn die altijd in het team van het kind zitten en onvoorwaardelijke liefde en respect bieden.
Deze 'mentor'-benadering inspireert kinderen om onze waarden te internaliseren. Ze vinden het niet leuk als we nee zeggen, maar omdat we vriendelijk, eerlijk en empathisch zijn, groeit hun bewondering en liefde voor ons alleen maar. Later evolueert onze rol natuurlijk van een vertrouwde leider tot de intieme vriend van ons volwassen kind.

•En tot slot – raak verliefd
Het is de taak van een leraar om iets te vinden dat ze kunnen waarderen van alle leerlingen. Het is de taak van een ouder om gek te worden op zijn of haar kind. Niet het kind dat je wenste dat je had, of wou dat je was, of wou dat je je kind kon helpen zijn, maar zoals Stephen Stills zong, 'degene met wie je bent'. Dan zullen je reünies duizelingwekkend zijn en je kind zal altijd graag naar huis willen komen, maar dat hoeft niet echt ... want thuis zal jou betekenen en voor altijd ingebed zijn in het hart van je kind.

Bron: Janet Lansbury and JLML Press (the owner of copyright).

Meer informatie kunt u krijgen via www.JanetLansbury.com

Het weer

ZATERDAG
23 MEI 2020
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 32 en 46 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	36°	32 km/u	3%

Zonsopgang	Zonsondergang	UV index
06:14	19:00	10 v/d 10

ZATERDAG
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 28 en 44 km/u.

Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	30°	28 km/u	3%

Maansopgang	Maansondergang
06:54	19:59

Oplossing sudoku 22 mei

5	9	3	6	7	4	8	2	1
8	7	2	5	1	3	4	9	6
6	4	1	9	2	8	7	3	5
1	3	4	7	5	9	6	8	2
7	2	5	3	8	6	1	4	9
9	6	8	2	4	1	5	7	3
4	8	9	1	3	5	2	6	7
2	5	6	8	9	7	3	1	4
3	1	7	4	6	2	9	5	8

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Taxi (ATT&T)	582-2010	Centro Medico	523-8833	Oduber	582-1780
Brandweer	911	Taxi (PTS)	588-0035	BGD San Nicolaas	527-2782	Paradera	588-6638
Politie O'stad	102	Taxi (Diamond)	587-2300	Serlimar	584-5080	San Lucas	584-5119
Politie San Nicolaas	104	Kankerbestrijding	582-0412			San Nicolaas	584-8186
Politie St.Cruz	105	Stichting SAMBA	582-0903	**— Botica —**		Santa Anna	586-8181
Politie Noord	107			4 Centro Medico	584-5794	Santa Cruz	585-8028
Tipline Politie	11141	**—Oranjestad—**		Aloë	584-4606	Seroe Preto	584-4833
Ziekenhuis	527-4000	Ambulance	582-1234	Central	585-1965	Trupiaal	583-8560
Dierenarts	585-0400	BGD Oranjestad	527-2782	Dakota	588-7364		
Elmar centraal	523-7100	Veterinaire Kliniek	582-1720	Del Pueblo	582-1253	**— Mortuariums —**	
Elmar storing	523-7147	Animal Shelter	582-1623	Eagle	587-9011	Ad Patres	584-2299
WEB Aruba	525-4600			Kibrahacha	583-4908	Aurora	588-6699
SETAR	582-2116	**— San Nicolaas—**		Maria	585-8145	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (TAS)	587-5900	Ambulance	584-5050	Noord	586-4606	Royal Funeral Home	582-0000

COLOFON

Uitgeverij:
Amigoe Aruba N.V.
Amigoe op School
Topixs Aruba Production
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
Bobby Spier
Carina Wever
Jan Jager
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop Amigoe Krant:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Amigoe op School:
Rushilene Lejuez
Lizayra Polak
aosaruba@amigoe.com

Topixs Aruba Production
Raisa Montilla
topixaruba@amigoe.com

Administratie Amigoe Krant:
Rushilene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Distributie en klachten over bezorging:
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190